

Smart Headset  
**MOVERIO Pro**

# Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise ..... 2

Name und Funktionen von Einzelteilen ..... 5

Vorbereitung ..... 6

Ein- und ausschalten ..... 8

Fernbedienung anlegen ..... 9

**Für beide Headsets**

Lieferumfang ..... 11

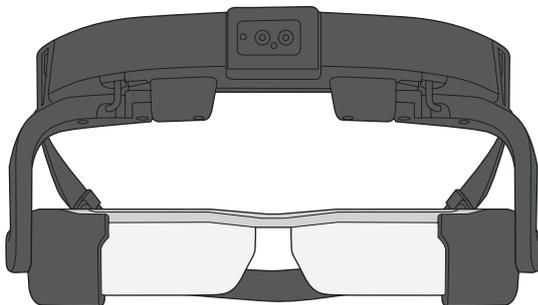
Unterstützte Helmgrößen ..... 11

Name und Funktionen von Einzelteilen ..... 12

Produkt anlegen ..... 13

**BT-2200**

## BT-2200



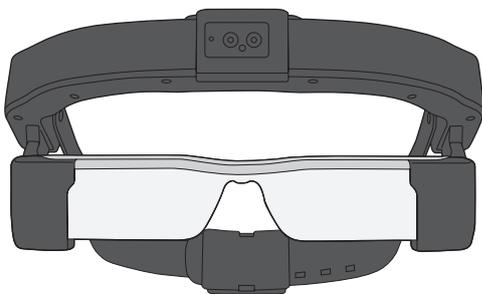
Lieferumfang ..... 15

Name und Funktionen von Einzelteilen ..... 16

Produkt anlegen ..... 17

**BT-2000**

## BT-2000



Wartung ..... 19

Problemlösung ..... 20

Optionale Artikel ..... 21

Technische Daten ..... 22

Geistige Eigentumsrechte ..... 23

Allgemeine Hinweise ..... 23

Kontaktliste für Epson-Projektoren ..... 25

## Sicherheitshinweise

Lesen Sie aus Sicherheitsgründen die beiliegenden Dokumente zur richtigen Verwendung des Produktes sorgfältig durch. Nachdem Sie die Dokumente gelesen haben, sollten Sie sie an einem sicheren Ort aufbewahren, damit Sie zu einem späteren Zeitpunkt schnell darin nachschlagen können.

### Sicherheitssymbole

 <b>Warnung</b>	Dieses Symbol verweist auf Informationen, die bei Nichtbeachtung möglicherweise zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod durch falsche Handhabung führen können.
 <b>Vorsicht</b>	Dieses Symbol verweist auf Informationen, die bei Nichtbeachtung möglicherweise zu Verletzungen oder zu Sachschäden durch falsche Handhabung führen können.

### Symbole für allgemeine Informationen

 <b>Vorsicht</b>	Verweist auf Abläufe, die bei ungenügender Beachtung zu Beschädigungen oder Verletzungen führen können.
 <b>Hinweis</b>	Weist auf Zusatzinformationen und nützliche Tipps zu einem bestimmten Thema hin.
	Zeigt die Fernbedienungstasten, Symbole sowie die am Bildschirm dargestellten Menüelemente.
	Zeigt einen Verweis auf relevante Themen.

## **Warnung Vorsichtsmaßnahmen in Bezug auf Betriebsumgebung und -bedingungen**

Verwenden Sie dieses Produkt nur mit der angegebenen Versorgungsspannung.

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel und Netzteil. Die Verwendung anderer Netzteile kann Hitze, Brände, Explosionen, Fehlfunktionen sowie Auslaufen von Flüssigkeit zur Folge haben.

Beachten Sie bei der Handhabung des Steckers folgende Vorsichtsmaßnahmen. Andernfalls bestehen Brand- und Stromschlaggefahr.

- Schließen Sie das Netzteil nicht an eine Steckdose an, an die viele andere Geräten angeschlossen sind.
- Stecken Sie den Stecker nicht in eine staubige Steckdose.
- Stecken Sie den Stecker fest in die Steckdose.
- Halten Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen fest.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker abziehen.

Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht, wenn es beschädigt ist. Andernfalls bestehen Brand- und Stromschlaggefahr.

- Verändern Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das mitgelieferte Netzkabel.
- Sie dürfen das Kabel nicht biegen und verdrehen oder zu stark daran ziehen.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Elektrogeräten fern.

Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei Nichtbenutzung des Produktes den Netzstecker. Die Isolierung kann nachlassen, was zu Stromschlag, Brand oder Fehlfunktionen führen kann.

Berühren Sie den Stecker nicht während eines Gewitters. Andernfalls bestehen Brand- und Stromschlaggefahr.

Lassen Sie das Produkt nicht an Orten liegen, die Temperaturen jenseits des angegebenen Betriebsbereichs ausgesetzt sind, z. B. in Fahrzeugen mit

geschlossenen Fenstern, im direkten Sonnenlicht oder vor Klimaanlage oder Heizkörpern. Vermeiden Sie auch Orte, an denen plötzliche Temperaturänderungen auftreten können. Andernfalls kann sich das Produkt aufgrund von Hitze verformen, es können Hitze, Brände, Fehlfunktionen oder Beschädigungen auftreten.

Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen es nass oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden kann, z. B. im Bad oder in der Dusche. Andernfalls bestehen Brand- und Stromschlaggefahr.

Legen Sie das Produkt nicht an Orten ab, die Rauch, Dampf, hoher Luftfeuchtigkeit oder Staub ausgesetzt sind, beispielsweise in der Küche oder in der Nähe von Raumbefeuchtern. Andernfalls können Brände, Stromschläge auftreten oder die Bildqualität könnte sich verschlechtern.

Decken Sie das Produkt während des Betriebs nicht mit einem Tuch oder ähnlichem Material ab. Andernfalls könnte sich das Gehäuse aufgrund von Hitze oder Feuer verformen.

Setzen Sie das Kameraobjektiv nicht längere Zeit direktem Sonnenlicht aus. Andernfalls könnte der gebündelte Lichtstrahl vom Objektiv einen Brand oder eine Explosion erzeugen.

## **Warnung Vorsichtsmaßnahmen bei der Produktbenutzung**

 Verwenden Sie das Produkt nicht gleich am Anfang mit einer hohen Lautstärke. Andernfalls kann dies Hörschäden verursachen. Verringern Sie die Lautstärke, bevor Sie das Produkt abschalten, und erhöhen Sie die Lautstärke erst nach Einschalten des Produktes allmählich. Hören Sie zur Vermeidung möglicher Hörschäden nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke.

Achten Sie darauf, dass Ladeanschluss, externer Geräteanschluss oder Kopfhörer-Mikrofonanschluss nicht mit leitenden Gegenständen in Berührung kommen; stecken Sie keine leitenden Gegenstände in die Anschlüsse. Diese könnten einen Kurzschluss verursachen und dadurch Brände oder Stromschläge auslösen.

Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht mit Lösungsmitteln wie Alkohol, Benzin oder Verdüner in Berührung kommt. Reinigen Sie dieses Produkt außerdem nicht mit einem feuchten Tuch oder Lösungsmitteln. Andernfalls kann sich das Produktgehäuse verformen oder anderweitig beschädigt werden, zudem besteht die Gefahr von Stromschlägen, Fehlfunktionen und Bränden.

Das Produktgehäuse sollte ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal geöffnet werden, sofern Sie nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung dazu angewiesen werden. Demontieren und modifizieren Sie das Produkt nicht (einschließlich Verbrauchsartikeln). Viele Teile im Inneren des Produktes führen hohe Spannung und können Brände, Stromschläge, Unfälle oder Vergiftung hervorrufen.

Setzen Sie die Gläser des Produktes keinen starken Erschütterungen aus; vermeiden Sie Stöße gegen harte Gegenstände. Falls die Gläser beschädigt wird, können sie splintern und ernsthafte Verletzungen an Augen und Gesicht verursachen.

Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und erhitzen Sie das Produkt nicht. Platzieren Sie keine brennbaren Gegenstände, wie z. B. Kerzen, in der Nähe des Produkts. Andernfalls besteht die Gefahr von Hitze, Brand und Explosion.

Achten Sie darauf, dass sich das Kabel beim Tragen des Produktes nicht in umliegenden Gegenständen verfängt. Stellen Sie auch sicher, dass sich das Kabel nicht um Ihren Hals wickelt. Andernfalls können Unfälle oder Verletzungen verursacht werden.

Vergewissern Sie sich, dass das Kabel nicht beschädigt wird. Andernfalls drohen Brand- oder Stromschlaggefahr.

- Beschädigen Sie das Kabel nicht.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel.
- Sie dürfen das Kabel nicht biegen und verdrehen oder zu stark daran ziehen.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Elektrogeräten fern.

### **Warnung** Vorsichtsmaßnahmen beim Betrachten von Bildern

Tragen Sie dieses Produkt nicht, während Sie ein Auto, Motorrad oder Fahrrad steuern oder wenn Sie andere gefährliche Arbeiten verrichten. Andernfalls können Unfälle oder Verletzungen verursacht werden.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht an instabilen Orten, wie auf Treppen oder in großer Höhe. Verwenden Sie das Produkt außerdem nicht, während Sie sich an gefährlichen Orten, wie bspw. in der Nähe von Maschinen oder Ausrüstungen, die sich in den Kabeln verfangen können, an Orten mit viel Verkehr oder an dunklen Orten bewegen. Andernfalls können Unfälle oder Verletzungen verursacht werden.

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Produkt beim Laufen oder an gefährlichen Orten benutzen, da in diesem Fall erhöhte Unfall- und Verletzungsgefahr besteht. Schieben Sie die Gläser so weit wie möglich nach oben, damit sie Ihre Sicht nicht beeinträchtigen.

Beim Betrachten an dunklen Orten fällt es aufgrund der Helligkeit des Bildes schwer, das Umfeld zu sehen. Achten Sie auf Ihr Umfeld.

Achten Sie bei Verwendung dieses Produktes an beengten Orten auf Ihr Umfeld.

Schauen Sie unabhängig von der Verwendung des getönten Aufsatzes beim Tragen des Produktes nicht direkt ins Sonnenlicht oder in andere helle Lichtquellen. Andernfalls drohen schwere Augenverletzungen bis hin zu Sehverlust.

### **Warnung** Vorsichtsmaßnahmen bei Produktstörungen

In folgenden Situationen müssen Sie dieses Produkt sofort ausschalten, den Netzstecker ziehen und Ihren örtlichen Händler oder den Epson-Kundendienst kontaktieren. Eine weitere Benutzung unter diesen Bedingungen kann Brände oder Stromschläge verursachen. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt eigenhändig zu reparieren.

- Wenn Sie Rauch sehen oder merkwürdige Gerüche oder Geräusche wahrnehmen.
- Wenn Wasser, Getränke oder Fremdkörper in das Produkt gelangen.
- Wenn das Produkt fallengelassen wurde oder das Gehäuse beschädigt wurde.

### **Warnung** Vorsichtsmaßnahmen in Bezug auf die WLAN-Funktion

Wenn Sie das Produkt zu Orten mitnehmen, an denen keine elektromagnetischen Wellen vorhanden sein dürfen, beispielsweise in Flugzeugen oder in Krankenhäusern, dann halten Sie sich bitte an die Anweisungen dieses betreffenden Ortes und schalten Sie das Produkt aus oder deaktivieren die Bluetooth- oder WLAN-Funktion. Verwenden Sie die Bluetooth- oder WLAN-Funktion nicht in der Nähe automatisch gesteuerter Geräte, z. B. automatische Türen oder Feuermelder. Wenn das Produkt über eine automatische Einschaltfunktion verfügt, deaktivieren Sie diese vor Abschaltung des Produktes. Elektromagnetische Wellen können medizinische Ausrüstung auf elektromagnetische Weise stören oder Fehlfunktionen der Ausrüstung verursachen.

Beachten Sie bei der Verwendung von Bluetooth- oder WLAN-Funktion in medizinischen Einrichtungen bitte Folgendes.

- Nehmen Sie das Produkt nicht mit in Operationssäle, auf Intensivstationen

oder in kardiologische Abteilungen.

- Schalten Sie das Produkt aus oder deaktivieren Sie die elektromagnetischen Wellen, wenn Sie sich auf einer Krankenstation befinden.
- Schalten Sie dieses Produkt aus oder deaktivieren Sie die elektromagnetischen Wellen auch an anderen Orten, an denen sich medizinische Elektronikgeräte vorhanden befinden.
- Halten Sie alle Regeln von medizinischen Einrichtungen ein, die die Nutzung von elektromagnetischen Wellen erzeugenden Geräten oder die Nutzung derartiger Geräte in bestimmten Bereichen untersagen.
- Wenn das Produkt über eine automatische Einschaltfunktion verfügt, deaktivieren Sie diese vor Abschaltung des Produktes.

Wenn bei Ihnen ein Herzschrittmacher oder Defibrillator implantiert ist, müssen Sie einen Abstand von mindestens 22 cm zwischen diesem Produkt und dem implantierten Gerät einhalten, wenn Sie die Bluetooth- oder WLAN-Funktion nutzen. Die elektromagnetischen Wellen können die Funktionsweise implantierter Herzschrittmacher oder Defibrillatoren beeinträchtigen. Schalten Sie das Produkt aus oder deaktivieren Sie die elektromagnetischen Wellen, wenn Sie sich möglicherweise in der Nähe einer Person mit einem Herzschrittmacher aufhalten, wie z. B. in einem vollen Zug.

### **Vorsicht** Vorsichtsmaßnahmen in Bezug auf Betriebsumgebung und -bedingungen

Legen Sie das Produkt nicht an Orten ab, die Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind.

Überzeugen Sie sich bei der Betrachtung von Bildern mit Hilfe des Produkts von der Sicherheit Ihres Umfeldes; entfernen Sie zerbrechliche Dinge aus Ihrem unmittelbaren Umfeld. Beim Betrachten von Bildern könnten Sie sich unbewusst bewegen und dabei in der Nähe befindliche Gegenstände beschädigen oder jemanden verletzen.

Legen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Hochspannungsleitungen oder magnetisierten Gegenständen. Dadurch können Ausfälle, Fehlfunktionen oder Beschädigungen auftreten.

Achten Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten darauf, dass das Produkt ausgeschaltet, der Netzstecker gezogen und alle Kabel getrennt sind. Andernfalls droht Stromschlaggefahr.

Stoppen den Ladevorgang des Akkus, wenn er nach der angegebenen Ladezeit noch nicht abgeschlossen ist. Wird der Ladevorgang fortgesetzt, könnte Flüssigkeit auslaufen oder Hitze, eine Explosion oder ein Brand entstehen.

Bei einem unsachgemäßen Umgang mit Akkus können diese explodieren oder auslaufen, was Brand-, Verletzungs- und Korrosionsgefahr zur Folge hat. Ergreifen Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen zur Gewährleistung eines sicheren Produkteinsatzes.

- Kombinieren Sie nicht verschiedene Akkutypen; kombinieren Sie zudem keine alten und neuen Akkus.
- Verwenden Sie ausschließlich die in der Bedienungsanleitung angegebenen Akkus.
- Falls der Akku ausläuft, wischen Sie die ausgelaufene Flüssigkeit mit einem Tuch auf und ersetzen Sie den Akku durch einen neuen (falls ausgelaufene Flüssigkeit an Ihre Hände gelangt, waschen Sie diese umgehend gründlich mit Wasser).
- Entfernen Sie Akkus umgehend, wenn es an der Zeit ist, sie zu ersetzen.
- Entfernen Sie die Akkus, wenn Sie das Produkt voraussichtlich längere Zeit nicht benutzen.
- Erhitzen Sie Akkus nicht, werfen Sie sie nicht in Feuer oder Wasser.

### **Vorsicht** Vorsichtsmaßnahmen bei der Produktbenutzung

Ziehen Sie das Kopfband beim Tragen des Produktes nicht zu fest. Andernfalls kann es aufgrund des Drucks zu Verletzungen oder Ausschlag kommen.

Stellen Sie die Benutzung dieses Produktes ein, wenn die Haut beim Tragen des Produktes an den Stellen, an denen sie das Produkt berührt (Kopf, Gesicht etc.), schmerzt oder Sie einen Ausschlag bemerken; wenden Sie sich an Ihren örtlichen Hautarzt. Manchmal kann die Beschichtung oder das Material des Produktes Allergien auslösen.

Wenn Sie beim Tragen des Produkts schwitzen, wischen Sie den Schweiß von Kopf, Gesicht und Gerät ab. Eine weitere Benutzung unter diesen Bedingungen kann Schmerzen oder einen Ausschlag zur Folge haben.

Halten Sie die Steuerung gut fest, oder stellen Sie sie auf einen stabilen Untergrund, und stellen Sie sicher, dass die Kabel keiner starken Zugbelastung ausgesetzt sind. Fällt das Headset aufgrund des Gewichts der Steuerung herunter, kann dies Verletzungen oder Fehlfunktionen zur Folge haben.

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den vor Ort geltenden Gesetzen und Vorschriften.

### **Vorsicht**    **Vorsichtsmaßnahmen beim Betrachten von Bildern**

Machen Sie stets regelmäßige Pausen, wenn Sie Bilder mit dem Produkt betrachten. Längeres Betrachten von Bildern kann die Augen ermüden. Wenn Sie sich auch nach einer Pause noch müde oder unwohl fühlen, beenden Sie umgehend die Betrachtung.

Lassen Sie das Produkt nicht fallen oder beanspruchen Sie es nicht mit unnötigem Kraftaufwand. Wenn das Produkt außerdem aufgrund von Aufprall beschädigt wird, z. B. Fall, verwenden Sie das Produkt nicht weiter. Eine weitere Benutzung dieses Produktes kann zu Verletzungen aufgrund von Glassplittern führen.

Halten Sie Ihre Finger nicht zwischen die beweglichen Teile des Produktes, z. B. die Scharniere. Andernfalls können Sie sich verletzen.

Achten Sie darauf, das Produkt korrekt zu tragen. Wenn Sie längere Zeit falsch angezeigte Bilder betrachten, kann dies zu Übelkeit führen.

Dieses Produkt sollte nur für die in den Anleitungen angegebenen Zwecke verwendet werden. Jegliche zweckentfremdete Benutzung könnte zu Verletzungen führen.

Wenn ein Problem oder eine Fehlfunktion auftritt, stellen Sie die Benutzung dieses Produktes sofort ein. Eine weitere Benutzung dieses Produktes kann zu Verletzungen oder Übelkeit führen.

Wie ein 3D-Bild wahrgenommen wird, ist individuell unterschiedlich. Beenden Sie die Nutzung der 3D-Funktion, wenn Sie sich dabei unwohl fühlen oder die Bilder nicht dreidimensional wahrnehmen. Weiteres Betrachten von 3D-Bildern kann Übelkeit hervorrufen.

Kinder bis zu einem Alter von einschließlich sechs Jahren sollten das Produkt nicht benutzen, da sich ihr Sehvermögen noch entwickelt. Von Kindern ab sieben Jahren sollte das Produkt nicht allzu lange benutzt werden. Achten Sie darauf, dass das Kind beaufsichtigt und sein körperlicher Zustand kontrolliert wird. Vermeiden Sie eine Überlastung der Augen.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie lichtempfindlich sind oder sich unwohl fühlen. Andernfalls können sich diese Symptome verschlimmern.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie schon mal unter Augenerkrankungen hatten. Andernfalls können sich Symptome wie Strabismus, Amblyopie oder Anisometropie verstärken.

### **Vorsicht**    **Vorsichtsmaßnahmen bei Produktstörungen**

Auf dem Produkt gespeicherte Daten, wie Videos oder Bilder, können verlorengehen oder beschädigt werden, wenn das Produkt Fehlfunktionen aufweist, repariert oder gewartet wird. Epson haftet nicht für Datenverluste, Datenschäden oder entgangene Einnahmen, die in solchen Fällen auftreten können.



Sie können verbrauchte Lithium-Ionen-Akkus recyceln. Wenn der interne Akku des Produktes das Ende seiner Einsatzzeit erreicht, können Sie bei einem Kundencenter weitere Informationen zum Recycling einholen.

### **Staub- und Wasserdichtigkeit**

Wenn die Akkufachabdeckung des Produkts und die Anschlussabdeckungen richtig installiert sind, ist das Produkt laut von einem Drittanbieter durchgeführten Tests bis zum IP54-Standard basierend auf JISC0920 (IEC60529:2001) wasser- und staubdicht. Die staub- und wasserdichten Eigenschaften garantieren nicht, dass das Produkt unter allen Bedingungen arbeitet oder gegen Fehlfunktionen geschützt ist. Die Garantie erlischt, falls sich herausstellt, dass Fehlfunktionen aufgrund falscher Handhabung des Produktes durch den Nutzer verursacht wurden.

#### **Staubdichtigkeit in Übereinstimmung mit IPX5**

- Verhindert, dass Staub in das Produkt gelangt.
- Selbst wenn eine geringe Menge Staub in das Produkt gelangt, kann es immer noch normal arbeiten.

#### **Wasserdichtigkeit in Übereinstimmung mit IPX4**

Falls das Produkt länger als fünf Minuten Wasser aus einem Wasserhahn bei normalen Temperaturen und einer Durchflussmenge von 10 L/min ausgesetzt wird, gelangt kein Wasser in das Produkt; das Produkt kann immer noch normal arbeiten.

### **Vorsicht**    **Warnhinweise zu Staub- und Wasserdichtigkeit**

Entfernen Sie bei Verwendung des Produktes alle angeschlossenen Kabel und schließen Sie Akkufachabdeckung, Abdeckung des Netzteilanschlusses sowie Abdeckung des Micro-USB-Ports sicher. Wenn Sie diese Abdeckungen zum Auswechseln des Akkus oder aus anderen Gründen öffnen müssen, tun Sie dies an einem Ort, an dem das Gerät weder Wasser noch Staub ausgesetzt ist; führen Sie diese Schritte nicht mit feuchten oder gar nassen Händen durch. Wenn sich kleine Partikel, wie Haare oder Sand, zwischen den Anschlüssen verfangen, können dadurch Wasser und Staub in das Produkt gelangen. Wenn Netzkabel oder Micro-USB-Kabel am Produkt angeschlossen sind, sind Staub- und Wasserdichtigkeit nicht gewährleistet.

Lassen Sie das Produkt nicht fallen, beschädigen Sie es nicht. Andernfalls können Wasser- und Staubdichtigkeit beeinträchtigt werden.

Die Gummidichtung an der Rückseite der einzelnen Abdeckungen nicht abziehen oder beschädigen. Achten Sie darauf, dass nichts an den Gummidichtungen haftet. Andernfalls können Wasser- und Staubdichtigkeit beeinträchtigt werden.

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten (wie organische Lösungsmittel, Seifenwasser, heißes Wasser und Salzwasser) auf das Produkt gelangen; tauchen Sie es nicht bewusst in Wasser.

Lassen Sie das Produkt nicht an Orten, die Feuchtigkeit ausgesetzt sind, wie z. B. in Badezimmern.

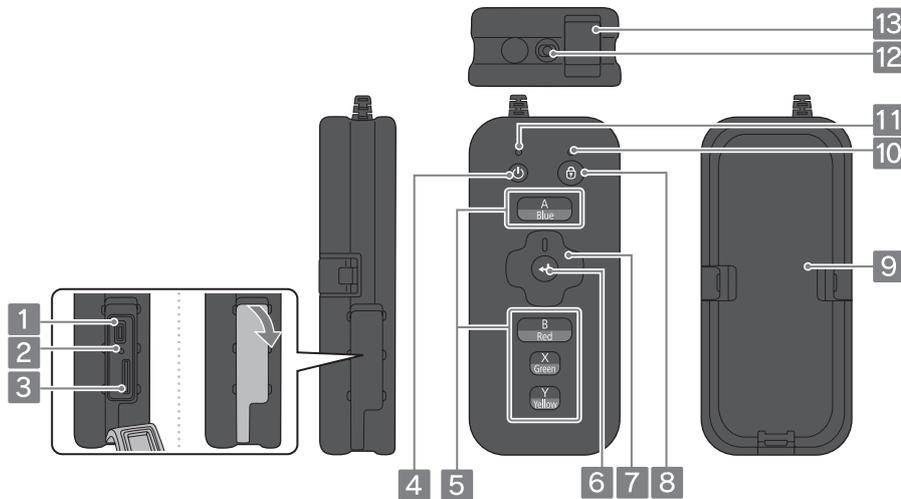
Verwenden Sie das Produkt nicht bei starkem Regen.

Falls Regen oder Spritzwasser auf das Produkt gelangt, wischen Sie es so schnell wie möglich mit einem trockenen Tuch ab.

## Name und Funktionen von Einzelteilen

### Steuerung

Die Abbildungen zeigen die aus der Halterung entfernte Fernbedienung.



#### 1 Micro-USB-Port

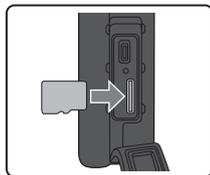
Verbinden Sie das Produkt über ein handelsübliches USB-Kabel mit einem Computer usw.

#### 2 Reset-Taste

Wenn das Produkt nicht mehr richtig arbeitet, erzwingen Sie mit dieser Taste eine Abschaltung.

#### 3 microSD-Karteneinschub

Stecken Sie eine handelsübliche microSD-Karte ein.



#### 4 [⏻] Ein-/Austaste

Schaltet das Produkt ein oder aus.

➔ „Ein- und ausschalten“ S. 8

#### 5 Tasten ABXY

Die Tastenfunktionen variieren je nach Applikation. Nachstehend sehen Sie die Standardeinstellungen.

Taste	Funktion
A-Taste (blau)	Zeigt den vorherigen Bildschirm an.
B-Taste (rot)	Ermöglicht die Rückkehr zum Startbildschirm.
X-Taste (grün)	Ruft die für den aktuellen Bildschirm verfügbaren Menüs auf.
Y-Taste (gelb)	Schaltet die ausgeführte Aktion bei Betätigung der Richtungstasten zwischen Lautstärkeregelung, Helligkeitseinstellung und Wechsel zwischen 2D/3D-Modus um.

#### 6 [↵] Enter-Taste

Wählt oder bestätigt das Element bei der Konfiguration von Einstellungen oder bei der Bedienung einer Applikation.

#### 7 Richtungstasten

Wählen Elemente und bewegen den Cursor bei der Konfiguration von Einstellungen oder bei der Bedienung einer Anwendung.

#### 8 [🔒] Tastensperrtaste

Deaktiviert die Fernbedienung (Tastensperre) zur Verhinderung versehentlicher Eingaben.

➔ „Steuervorgänge deaktivieren (Tastensperre)“ S. 8

#### 9 Akkufachabdeckung

Entfernen Sie die Abdeckung, wenn Sie die Akkus herausnehmen möchten.

Sie können die Abdeckung nicht entfernen, wenn sich die Fernbedienung in der Fernbedienungshalterung befindet.

#### 10 Tastensperranzeige

Wird blau, wenn die Tastensperre aktiv ist.

#### 11 Betriebsanzeige

Sie können den Status des Produktes anhand von Farbe und Leuchtstatus der Anzeige prüfen.

Anzeigestatus	Produktstatus
Hellblau	Betrieb
Blinkt hellblau (Ein-Sekunden-Intervall)	Startvorgang/Abschaltvorgang
Blinkt hellblau (einmal alle drei Sekunden)	Aufladen
Blau	Ruhezustand
Blinkt rot	Akkuladestand niedrig/Startfehler
Blinkt dreimal rot	Nicht genug Akkuladung für den Gerätstart
Blinkt rot und blau	Akkuwechselmodus

#### 12 Kopfhöreranschluss

Zum Anschließen des mitgelieferten Mono-Kopfhörers mit Mikrofon.

#### 13 Netzteilanschluss

Zum Anschließen des Netzteils, wenn Sie das Produkt aufladen möchten.

➔ „Akkus aufladen“ S. 6

## Vorbereitung

### Akkus aufladen

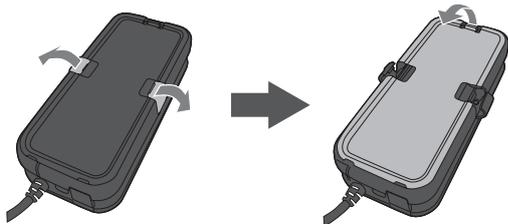
Denken Sie daran, das Produkt vor der ersten Inbetriebnahme aufzuladen.

Die erste Aufladung dauert etwa drei Stunden.

#### Vorsicht

Denken Sie daran, vor Benutzung des Produktes zwei Akkus zu installieren.

#### 1 Entfernen Sie die Akkufachabdeckung.



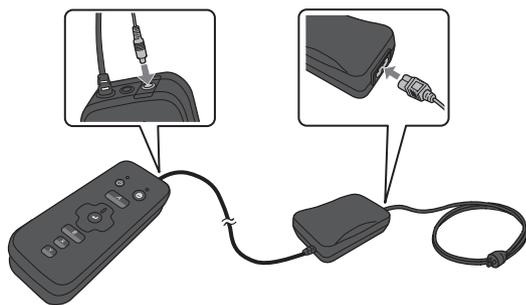
#### 2 Installieren Sie zwei Akkus.

Richten Sie die Ladeanschlüsse der Akkus an den Anschlüssen am Gerät aus; drücken Sie die Akkus dann nach unten, bis sie hörbar einrasten.



#### 3 Bringen Sie die Akkufachabdeckung wieder an.

#### 4 Schließen Sie Fernbedienung, Netzteil und Netzkabel an.



#### 5 Schließen Sie das Netzkabel an.

Die Betriebsanzeige blinkt hellblau. Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die Betriebsanzeige aufhört zu blinken und hellblau leuchtet. Trennen Sie das Netzteil und das Netzkabel.

#### Hinweis

Wenn der Ladevorgang mit zwei installierten Akkus abgeschlossen ist, können Sie das Produkt etwa vier Stunden lang benutzen. Die Akkulaufzeit kann je nach Umgebungs- und Nutzungsbedingungen variieren.

### Akkus wechseln

Dieser Abschnitt erklärt, wie Sie beinahe erschöpfte durch aufgeladene Akkus ersetzen. Sie müssen zum Auswechseln gesondert erhältliche Akkus und ein Akkuladegerät erwerben.

Die Akkus können ausgewechselt werden, während das Produkt eingeschaltet ist.

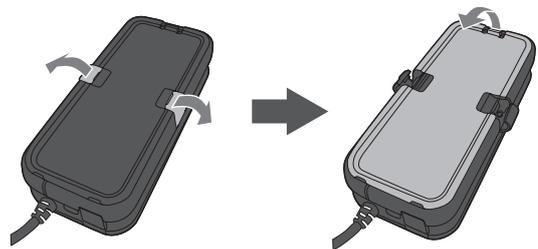
#### Vorsicht

- Entfernen Sie die beiden Akkus nicht gleichzeitig, wenn das Produkt eingeschaltet ist. Gespeicherte Daten und Einstellungen könnten dabei verloren gehen.
- Wenn das Produkt lange Zeit nicht benutzt wird, lässt die Kapazität des zur Beibehaltung der Datums- und Zeiteinstellungen vorgesehenen Reserveakkus nach, wodurch Zeit und Datum möglicherweise auf ihre Standardeinstellungen zurückgesetzt werden.
  - ➔ „Datums- und Zeiteinstellungen werden zurückgesetzt“ S. 20

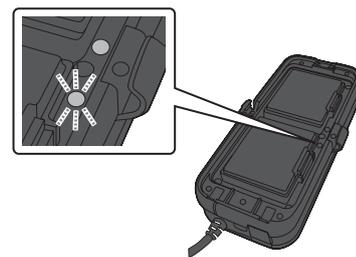
#### Hinweis

Dieses Produkt ist mit einer Funktion ausgestattet, die Ihnen im Akku-austauschmodus anzeigt, wie Sie die Akkus auswechseln. Drücken Sie Ein-/Austaste [⏻] und Tastensperrtaste [🔒] gleichzeitig und ersetzen Sie die Akkus dann, indem Sie die vom Headset angezeigten Anweisungen befolgen.

#### 1 Entfernen Sie die Akkufachabdeckung.



Die Akkuanzeige des auszuwechselnden Akkus blinkt rot.



#### Hinweis

Wenn das Produkt ausgeschaltet ist, ist die Akkuanzeige erloschen.

#### 2 Entfernen Sie einen Akku.

Entfernen Sie den Akku, während Sie den Akkuriegel gedrückt halten.



**3 Installieren Sie den aufgeladenen Akku.**

Richten Sie die Ladeanschlüsse der Akkus an den Anschlüssen am Gerät aus; drücken Sie die Akkus dann nach unten, bis sie hörbar einrasten.



Die Akkuanzeige leuchtet eine Weile grün und erlischt dann. Falls die Akkuanzeige des anderen Akkus ebenfalls rot blinkt, wiederholen Sie die Schritte zur Auswechslung des zweiten Akkus. Wenn beide Akkuanzeigen erloschen sind, ist der Akkuwechsel abgeschlossen.

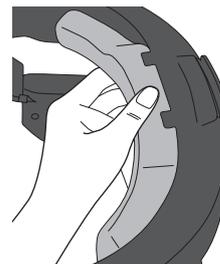
**4 Bringen Sie die Akkufachabdeckung wieder an.****Hinweis**

Falls die Akkuanzeige rot und grün blinkt, liegt ein Fehler mit dem Akku vor. Schalten Sie das Produkt aus, warten Sie eine Weile und schalten Sie es dann wieder ein.

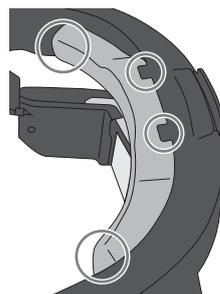
**Innenpolster ersetzen**

Es gibt drei Arten von Ersatzinnenpolstern (A/B/C) für das BT-2000 und eine für das BT-2200.

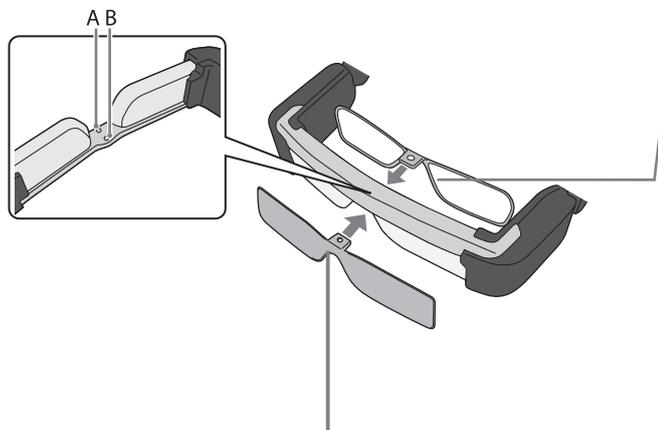
Beim Kauf des BT-2000 ist Innenpolster B am Headset angebracht. Falls das Headset nicht bequem sitzt, sollten Sie es durch Innenpolster A oder C tauschen. Je kleiner das Innenpolster, desto lockerer sitzt das Headset.

**1 Greifen Sie das Innenpolster in der Mitte und ziehen Sie es vorsichtig ab.****2 Richten Sie die Kerbe an der Unterseite des gewünschten Innenpolsters an den Riegeln am Headset aus.**

Zur Befestigung drücken Sie die Kerbe an der Oberseite und die Riegel links und rechts am Innenpolster in das Headset.

**Getönten Aufsatz/Schutzaufsatz/Halterung für Sehstärkengläser installieren**

Installieren Sie getönten Aufsatz/Schutzaufsatz/Halterung für Sehstärkengläser mit dem Sechskantschlüssel und den mit dem Produkt gelieferten Schrauben.



Installieren Sie den getönten Aufsatz bzw. den Schutzaufsatz an der Außenseite des Headsets; fixieren Sie ihn über Schraubenloch (A). Sie können den getönten Aufsatz und den Schutzaufsatz nicht gleichzeitig verwenden.

Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Optiker und lassen Sie Ihre entsprechenden Sehstärkengläser in der Halterung einsetzen, bevor Sie die Halterung für Sehstärkengläser am Headset installieren. Nachdem die Sehstärkengläser eingesetzt wurden, installieren Sie die Halterung an der Innenseite des Headsets; fixieren Sie sie über Schraubenloch (B). (Die Kosten für die Gläser trägt der Benutzer. Dieser Service wird möglicherweise nicht von allen Optikern angeboten.)

**Von der Gläserhalterung unterstützte Gläser**

Glas (B x H)	50 x 24 mm
Nasenpolster	20 mm
Gestell, Augenabstand	70mm
Krümmung	4

**Hinweis**

Möglicherweise können Sie bei Verwendung spezieller Gläser, z. B. gefärbter, verspiegelter oder polarisierter Gläser, keine Bilder betrachten.

## Ein- und ausschalten

### Hinweis

Prüfen Sie vor Einschalten des Produktes, ob der Akku aufgeladen ist.

→ „Akkus aufladen“ S. 6

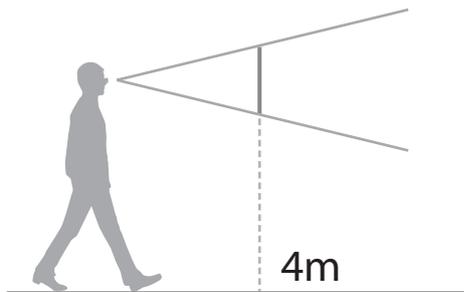
### Einschalten

Drücken Sie die Ein-/Austaste [⏻], bis die Betriebsanzeige hellblau leuchtet.



Die Betriebsanzeige blinkt beim Start hellblau. Der Startvorgang ist abgeschlossen, wenn die Betriebsanzeige aufhört zu blinken und hellblau leuchtet.

Bei eingeschaltetem Produkt werden Bilder etwa 4 Meter von Ihnen entfernt angezeigt, wenn Sie durch die Gläser schauen.



### Hinweis

Wie ein Bild wahrgenommen wird, hängt von der jeweiligen Person ab.

### Bildschirm ausschalten, während das Produkt eingeschaltet ist (Ruhezustand)

Wenn Sie die Ein-/Austaste [⏻] kurz drücken, wird die Betriebsanzeige blau und das Produkt ruft den Ruhezustand auf. Drücken Sie die Ein-/Austaste [⏻] noch einmal kurz, wenn Sie das Produkt aus dem Ruhezustand heraus aktivieren möchten.

### Steuervorgänge deaktivieren (Tastensperre)

Wenn Sie die Tastensperrtaste [🔒] gedrückt halten, leuchtet die Tastensperranzeige blau und die Tastensperre wird aktiviert. Durch erneutes Drücken der Tastensperrtaste [🔒] heben Sie die Tastensperre wieder auf.

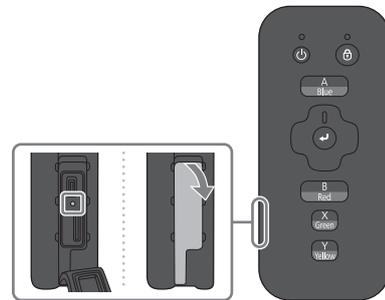
### Ausschalten

Halten Sie die Ein-/Austaste [⏻] länger als eine Sekunde gedrückt und wählen Sie dann in der vom Headset angezeigten Meldung [OK].

### Hinweis

Falls sich das Produkt nicht mehr bedienen lässt, können Sie über eine der folgenden Methoden eine Abschaltung erzwingen.

- Halten Sie die Ein-/Austaste [⏻] länger als acht Sekunden gedrückt.
- Halten Sie die Reset-Taste mit einem dünnen Gegenstand mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.



### Vorsicht

Erzwingen Sie eine Abschaltung nur, wenn das Produkt abgestürzt ist. Gespeicherte Daten und Einstellungen könnten dabei verloren gehen.

## Fernbedienung anlegen

### ⚠️ Warnung Vorsichtsmaßnahmen bei der Produktbenutzung

- Stellen Sie vor jeder Benutzung des Produktes sicher, dass die folgenden Teile nicht beschädigt sind.
  - Fernbedienungshalterung
  - Armband
  - Schulterhalterung (optional)
  - Spulenklemme

Falls Probleme mit einer dieser Komponenten vorliegen, sollten Sie das Produkt nicht verwenden, da es nicht sicher befestigt werden und dadurch Unfälle oder Verletzungen verursachen kann.

- Falls sich beim Tragen der Fernbedienung Kabel lösen, könnten sie irgendwo hängen bleiben oder sich verfangen und so Unfälle oder Verletzungen verursachen.

Achten Sie darauf, dass alle Kabel sicher angeschlossen sind.

Sie können die Fernbedienung an Ihrem Gürtel oder Arm befestigen.

Mit Hilfe der optionalen Schulterhalterung können Sie sie außerdem auf Brusthöhe tragen.

Achten Sie beim Arbeiten darauf, das Produkt an einer Position zu tragen, die Sie nicht in Ihrer Bewegungsfreiheit einschränkt.

#### Hinweis

Setzen Sie vor Anlegen von Fernbedienung und Headset den mitgelieferten Mono-Kopfhörer mit Mikrofon auf. Schließen Sie ihn am Kopfhöreranschluss an der Fernbedienung an und tragen Sie die Artikel wie in der Abbildung rechts gezeigt.



#### Vorsicht

Entfernen Sie die Fernbedienung aus der Fernbedienungshalterung, indem Sie sie aus der Öffnung an der Unterseite der Halterung drücken. Ziehen Sie sie nicht an den Kabeln heraus.

## Fernbedienung an Ihrem Gürtel tragen

Bringen Sie die Fernbedienungshalterung an Ihrem Gürtel an.

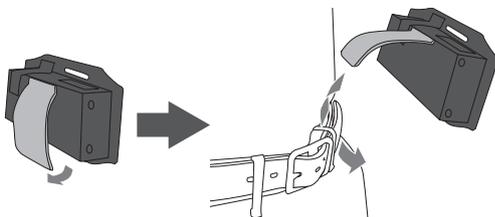
#### Vorsicht

Falls Sie keinen Gürtel tragen, können Sie die Fernbedienung nicht auf Hüfthöhe anbringen.

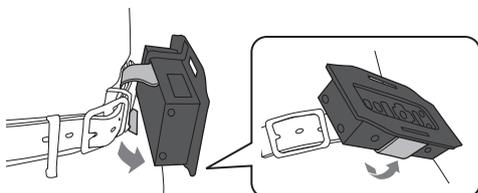
### 1 Platzieren Sie die Fernbedienung in der Fernbedienungshalterung.

Richten Sie sie so aus, dass das Bedienfeld der Fernbedienung sichtbar ist.

### 2 Führen Sie das Band auf der Rückseite der Fernbedienungshalterung zwischen Ihrem Gürtel und Ihrer Hose hindurch.

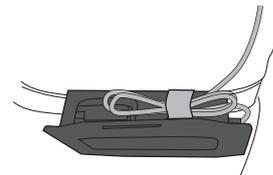


### 3 Bringen Sie das Band an der Unterseite der Fernbedienungshalterung an.



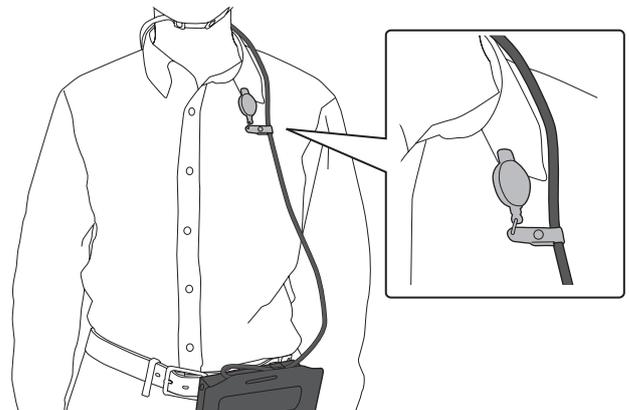
### 4 Wickeln Sie überschüssige Kabellänge auf und befestigen Sie sie mit der Schlaufe.

Achten Sie darauf, dass sich das Kabel nicht in umliegenden Gegenständen verfängt.



### 5 Sichern Sie das Kabel mit der Spulenklemme.

Befestigen Sie die Spulenklemme so an Ihrem Kragen, dass das Kabel eng an Ihrem Bauch nach unten verläuft.



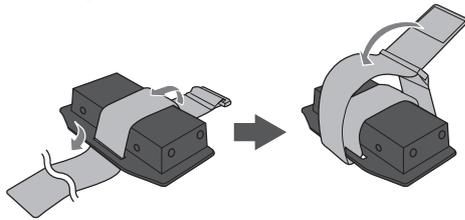
## Fernbedienung an Ihrem Arm tragen

Dieser Abschnitt erklärt, wie Sie die Fernbedienung mit dem Armband an Ihrem Arm tragen.

### 1 Platzieren Sie die Fernbedienung in der Fernbedienungshalterung.

Richten Sie sie so aus, dass das Bedienfeld der Fernbedienung sichtbar ist.

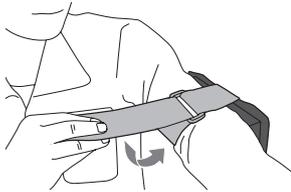
### 2 Führen Sie das Armband durch die Fernbedienungshalterung und machen Sie eine Schlaufe, die um Ihren Arm passt.



#### Hinweis

Das Armband kann auch vertikal eingefädelt werden.

### 3 Platzieren Sie die Fernbedienungshalterung an Ihrem Arm und sichern Sie sie mit dem Armband.



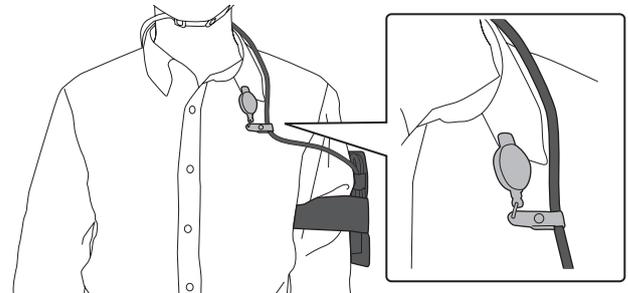
### 4 Wickeln Sie überschüssige Kabellänge auf und befestigen Sie sie mit der Schlaufe.

Achten Sie darauf, dass sich das Kabel nicht in umliegenden Gegenständen verfängt.



### 5 Sichern Sie das Kabel mit der Spulenklammer.

Befestigen Sie die Spulenklammer an Ihrem Kragen.



## Schulterhalterung anlegen

Mit der optionalen Schulterhalterung können Sie die Fernbedienung an Ihrer Brust tragen.

#### Hinweis

- Denken Sie daran, den Schnappverschluss am Zubehörtui zu verwenden, damit das Produkt nicht herausfällt.
- Sie können auch einen Scheinwerfer an der Schulterhalterung anbringen.

### 1 Platzieren Sie die Fernbedienung in der Fernbedienungshalterung.

Richten Sie sie so aus, dass das Bedienfeld der Fernbedienung sichtbar ist.

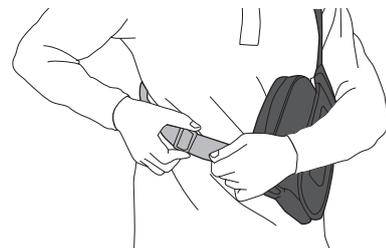
### 2 Passen Sie die Schulterhalterung so an, dass sich die Fernbedienung vorne befindet. Befestigen Sie dann den Einsteller.

Tragen Sie die Schulterhalterung so, dass sich das Bedienfeld der Fernbedienung vorne befindet.



### 3 Passen Sie die Länge des Riemens an.

Passen Sie die Länge so an, dass sich die Fernbedienung in einer Position befindet, in der sie komfortabel bedient werden kann.



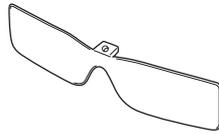
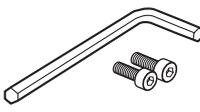
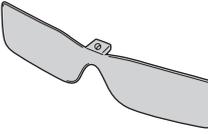
### 4 Sichern Sie das Kabel mit der Spulenklammer.

Bringen Sie die Spulenklammer am Riemen der Schulterhalterung an und führen Sie das Kabel an Ihrem Rücken entlang.



## BT-2200

## Lieferumfang

	<p><b>Headset</b> Zur Anzeige von Bildern am Helm anbringen. ➔ „4. Headset anlegen“ S. 14</p>		<p><b>Schutzaufsatz</b> Schützt die Gläser des Produktes vor Fremdkörpern und herumfliegenden Partikeln. ➔ „Getönten Aufsatz/Schutzaufsatz/Halterung für Sechstärkengläser installieren“ S. 7</p>
	<p><b>Fernbedienung (mit Fernbedienungshalterung)</b> Steuert das Produkt. ➔ „Fernbedienung anlegen“ S. 9</p>		<p><b>Halterung für Sechstärkengläser</b> Lassen Sie Gläser mit Sechstärke an der Halterung installieren und befestigen Sie die Halterung am Headset. Dadurch können Brillenträger Ihre Brille vor Aufsetzen des Headsets abnehmen. ➔ „Getönten Aufsatz/Schutzaufsatz/Halterung für Sechstärkengläser installieren“ S. 7</p>
	<p><b>Armband</b> Ermöglicht Ihnen das Tragen der Fernbedienung an Ihrem Arm.</p>		<p><b>Mono-Kopfhörer mit Mikrofon</b> Gibt Ton vom Produkt aus und Ton an das Produkt ein.</p>
	<p><b>Spulenklemme</b> Sichert das Kabel.</p>		<p><b>Sechskantschlüssel und Schrauben (x 2)</b> Zur Befestigung von Halterung für Sechstärkengläser, getöntem Aufsatz und Schutzaufsatz.</p>
	<p><b>Akkus (x 2)</b> Versorgt das Produkt mit Strom. ➔ „Akkus aufladen“ S. 6</p>		<p><b>Helmhalterungen (x 4)</b> Zur Befestigung des Helms am Headset.</p>
	<p><b>Netzteil/Netzkabel</b> Lädt das Produkt auf. ➔ „Akkus aufladen“ S. 6</p>		<p><b>Bedienungsanleitung</b></p>
	<p><b>Getönter Aufsatz</b> Schirmt das Produkt vor übermäßigem Umgebungslicht ab. ➔ „Getönten Aufsatz/Schutzaufsatz/Halterung für Sechstärkengläser installieren“ S. 7</p>		

## Unterstützte Helmgrößen

Externe Abmessungen	Breite 260 mm, Tiefe von weniger als 300 mm
Randlänge	Weniger als 45 mm
Umfang	Weniger als 800 mm
Randbreite	Weniger als 180 mm

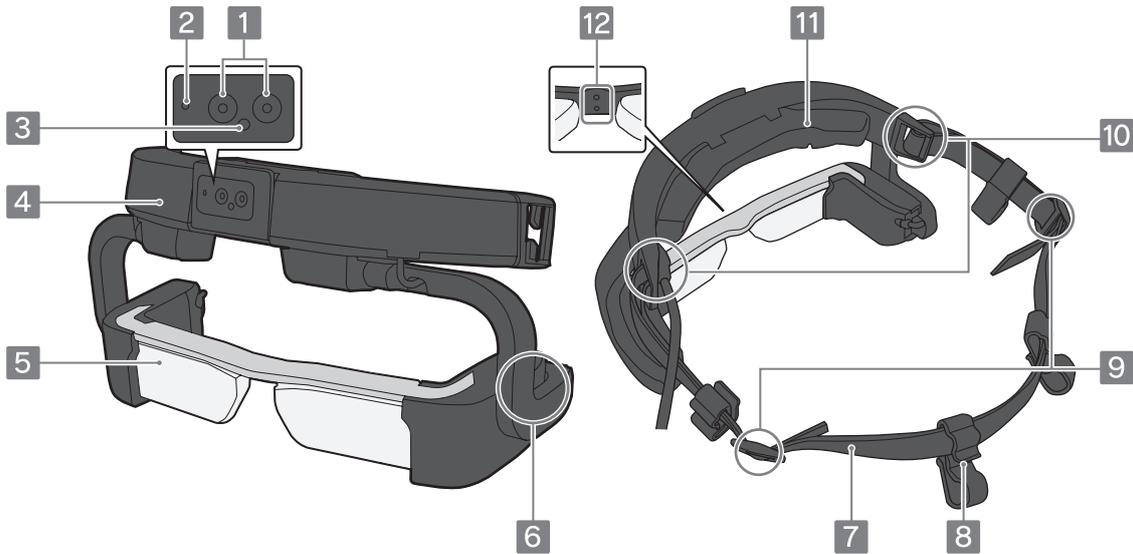
\* Kann nicht bei Headsets mit einer Schutzmaske an der Vorderseite oder bei einem Helm mit angebrachtem Visier verwendet werden.

\* Kann nicht mit einem Helm genutzt werden, dessen Rand um den gesamten Helm herum verläuft.

\* Kann nicht mit Fahrradhelmen, Motorradhelmen oder Katastrophenschutzhelmen verwendet werden.

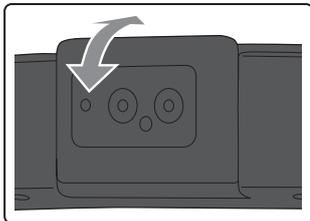
## Name und Funktionen von Einzelteilen

### Headset (BT-2200)



#### 1 Kamera

Zum Aufnehmen von Bildern und Filmen. Entfernen Sie die Schutzfolie vor der Benutzung. Sie können den Winkel der Kamera anpassen.



#### 2 Kameraanzeige

Blinkt, während die Kamera in Betrieb ist.

#### 3 Lichtsensor

Erkennt die Helligkeit Ihrer Umgebung und passt die Bildschirmhelligkeit automatisch ab.

#### 4 Stirnpolster

Liegt beim Tragen des Headsets an Ihrer Stirn an. Das Stirnpolster ist mit einem integrierten Sensor zur Erkennung der Position und Ausrichtung des Produktes ausgestattet.

#### 5 Gläser

Zeigen die Bilder. Wenn keine Bilder angezeigt werden, können Sie die Gläser Richtung Stirnpolster nach oben schieben.

#### 6 Gläserjustierer

Sie können die Position der Gläser vertikal anpassen. Passen Sie linke und rechte Seite gleichermaßen an, damit sich die Gläser bei der Anpassung nicht neigen.

#### 7 Gummiband

Sichert das Headset an Ihrem Helm.

➔ „Gummiband wechseln (BT-2200)“ S. 14

#### 8 Helmhalterung

Benutzen Sie die vier Helmhalterungen, damit Sie das Headset während des Einsatzes nicht verlieren.

Sie sichern außerdem die Kabel beim Tragen des Headsets.

#### 9 Einsteller

Passt die Länge des Gummibandes entsprechend der Helmgröße an.

#### 10 Bandhalterung

Führen Sie das Band durch jede dieser Halterungen, wenn Sie das Gummiband auswechseln.

#### 11 Innenpolster

Wird an der Vorderseite des Helms befestigt.

#### 12 Schraubenlöcher zur Befestigung von getöntem Aufsatz/Schutzaufsatz/Halterung für Sehstärkengläser

Installieren Sie den getönten Aufsatz/Schutzaufsatz über die äußeren Schraubenlöcher. Installieren Sie die Halterung für Sehstärkengläser über die inneren Schraubenlöcher.

➔ „Getönten Aufsatz/Schutzaufsatz/Halterung für Sehstärkengläser installieren“ S. 7

## Produkt anlegen

Beim BT-2200 müssen Sie das Headset vor dem Anlegen am Helm befestigen.

→ „Unterstützte Helmgrößen“ S. 11

### ⚠️ Warnung Vorsichtsmaßnahmen bei der Produktbenutzung

Prüfen Sie folgende Komponenten vor jeder Benutzung dieses Produkts.

Die Gläser sollten in der Position stoppen, bis zu der sie angehoben werden

Beim Hochschieben der Gläser sollten diese nicht gegen den Rand des Helms stoßen

Befestigen Sie die vier Helmhalterungen am Helm

Führen Sie das Kabel durch die beiden Punkte in den Helmhalterungen

Das Kabel tritt an der Rückseite aus

Helmhalterung, Bandhalterung und Einsteller sollten nicht beschädigt, gebrochen oder verformt sein

Das Gummiband sollte nicht locker sein  
Das Gummiband sollte nicht verschmutzt, eingerissen oder anderweitig beschädigt sein

Falls Probleme mit einer dieser Komponenten vorliegen, sollten Sie das Produkt nicht verwenden, da es nicht sicher befestigt werden und dadurch Unfälle oder Verletzungen verursachen kann. Denken Sie auch daran, Verbrauchsartikel zu ersetzen, falls sie beschädigt oder abgenutzt sind.

- Stellen Sie vor Inbetriebnahme des Produktes sicher, dass es entsprechend den Verfahren in „Fernbedienung anlegen“ S. 9 sowie auf dieser und den nachfolgenden Seiten getragen werden kann.
- Stellen Sie nach Möglichkeit sicher, dass die Kabel an Ihrem Körper befestigt sind und nicht herunterhängen. Falls sich Kabel lösen, könnten sie irgendwie hängen bleiben und so Unfälle oder Verletzungen verursachen.

## 1. Headset am Helm befestigen

### 1 Passen Sie die Länge des Gummibands entsprechend der Helmgröße an.

Passen Sie das Gummiband so an, dass es nicht durchhängt.

### 2 Bringen Sie die Helmhalterungen am Gummiband an.

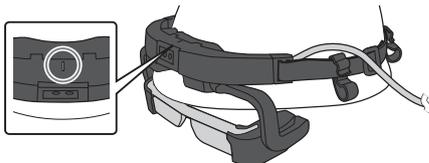
Bringen Sie zwei vorne (wo das Gummi doppelt ist) und zwei hinten an.



#### Vorsicht

Stellen Sie sicher, dass die Helmhalterungen in die richtige Richtung zeigen.

### 3 Bringen Sie das Stirnpolster an der Vorderseite des Helms an und befestigen Sie das Gummiband im unteren Bereich des Helms.



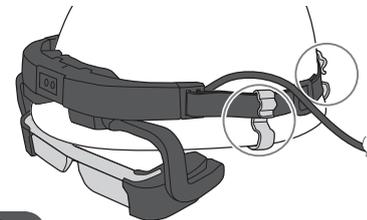
#### Vorsicht

- Passen Sie das Headset so an, dass es an der Mittellinie des Helms ausgerichtet ist.
- Führen Sie das Kabel über die Oberseite des Gummibands.

#### Hinweis

Aufgrund der Materialeigenschaften des Gummibands kann seine Farbe durch Reibung am Helm mit der Zeit verblassen. Beachten Sie bei der Reinigung die für den Helm empfohlene Reinigungsmethode.

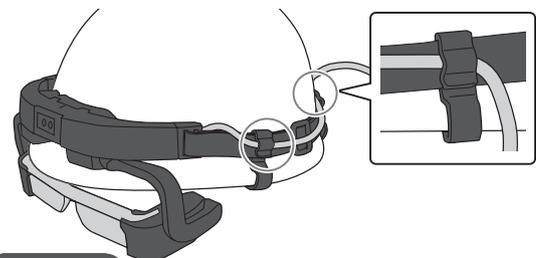
### 4 Bringen Sie die vier Helmhalterungen am Helm an.



#### Vorsicht

Achten Sie darauf, die Helmhalterungen an Positionen zu befestigen, an denen sie das Schutzmaterial im Inneren des Helms nicht beschädigen.

### 5 Führen Sie die Kabel durch die Helmhalterungen (zwei Punkte) und an der Rückseite des Helms heraus.



#### Vorsicht

- Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht beschädigt wird, wenn Sie es durch die Helmhalterungen führen.
- Wenn das Headset am Helm angebracht wird, darf er keinen starken Erschütterungen ausgesetzt werden.
- Bei Nichtbenutzung sollten Sie den Helm auf einen Tisch, eine Arbeitsplatte oder dergleichen legen. Falls Sie ihn aufhängen (beispielsweise an einen Haken an der Wand), könnte das Headset herunterfallen und beschädigt werden.

## 2. Fernbedienung anlegen

➔ „Fernbedienung anlegen“ S. 9

## 3. Einschalten

➔ „Ein- und ausschalten“ S. 8

Prüfen Sie, ob die Betriebsanzeige am Produkt hellblau leuchtet (Betriebsmodus).

## 4. Headset anlegen

Da der Helm aufgrund des Headset-Gewichts leicht nach vorne rutschen kann, müssen Sie ihn sicher auf Ihrem Kopf befestigen.

### Vorsicht

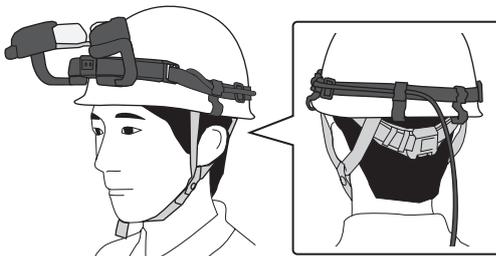
Beim Herabschieben der Gläser wird Ihr Sichtfeld eingeschränkt, selbst wenn nichts angezeigt wird. Achten Sie aus Sicherheitsgründen darauf, die Gläser hochzuschieben, wenn Sie keine Bilder betrachten.

### Hinweis

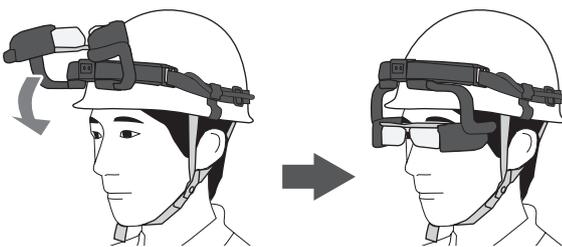
Das Headset kann über einer Brille getragen werden, die maximal 143 mm breit ist.

### 1 Setzen Sie den Helm auf.

Sichern Sie Kinnriemen und Einsteller so, dass der Helm beim Arbeiten nicht abrutscht.



### 2 Senken Sie die Gläser unter den Rand des Helms.



Falls die Gläser beim Herabschieben gegen den Rand des Helms stoßen, müssen Sie das Headset erneut anbringen.

➔ „1. Headset am Helm befestigen“ S. 13

### 3 Passen Sie die Position des Stirnpolsters so an, dass das Bild an der richtigen Position an den Gläsern angezeigt wird.

Versuchen Sie, die Gläser herauf- und herabzuschieben, und passen Sie sie so an, dass sie nicht gegen den Rand des Helms stoßen.

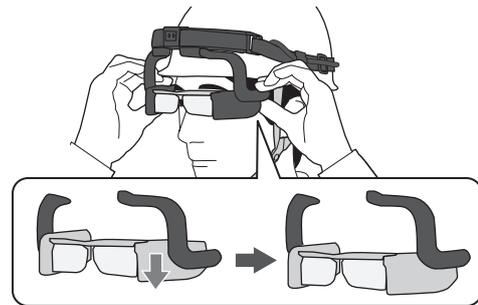


### Hinweis

Falls sich die Gläser unterhalb der Augenhöhe befinden und Sie keine Bilder sehen können, sollten Sie die spezielle Helminnenkappe nutzen.

### 4 Falls Sie einen Teil oder eines der Bilder gar nicht sehen können, passen Sie den Gläserjustierer an beiden Gläsern an.

Passen Sie linke und rechte Seite gleichermaßen an, damit sich die Gläser nicht neigen.



Falls Sie die Bilder auch nach Anpassung des Gläserjustierers nicht sehen können, beginnen Sie erneut bei Schritt 3.

### 5 Prüfen Sie, ob Sie die Gläser nach oben schieben und Ihr Umfeld betrachten können.

Falls beim Hochschieben der Gläser Ihre Sicht beeinträchtigt wird oder Sie die Gläser nicht hochschieben können, beginnen Sie erneut bei Schritt 1.

### Vorsicht

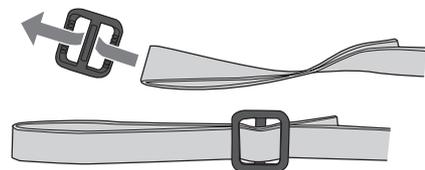
Damit das Headset beim Absetzen des Helms nicht herunterfällt, sollten Sie mit einer Hand das Stirnpolster halten.

## Gummiband wechseln (BT-2200)

Wenn das Gummiband des Headsets abgenutzt ist, sollte Sie es durch ein neues ersetzen.

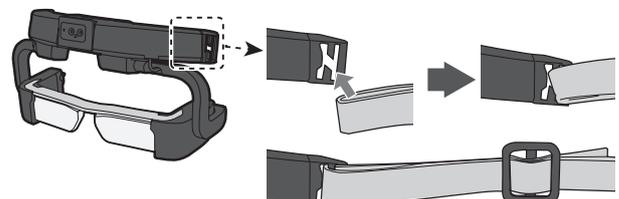
### 1 Führen Sie das in der Mitte gefaltete Gummiband durch den Einsteller.

Achten Sie darauf, es durch die ungleichmäßige Seite an der Rückseite des Einstellers zu führen.



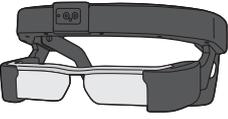
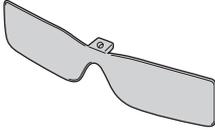
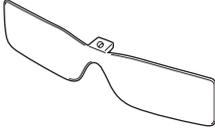
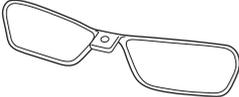
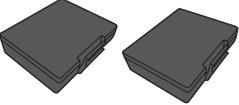
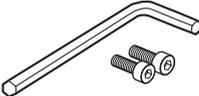
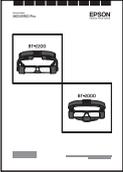
### 2 Fädeln Sie das Kabel durch die Lücke in der Mitte des Einstellers.

Ziehen Sie die vordere Kante des gefalteten Gummibands zur Helmseite (innenliegender runder Bereich).



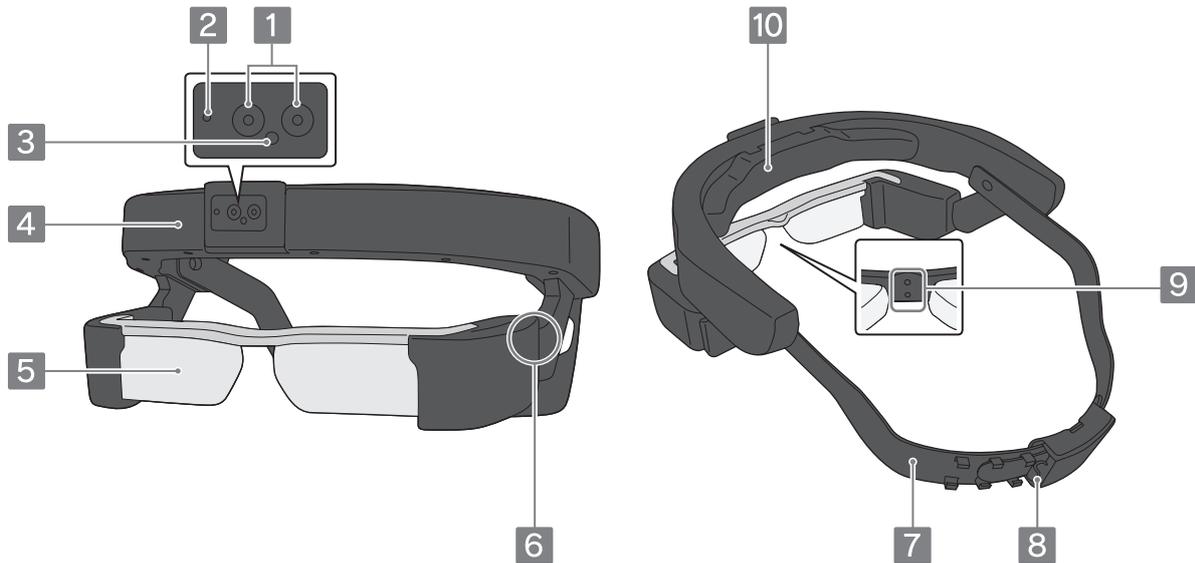
## BT-2000

## Lieferumfang

	<p><b>Headset</b> Tragen Sie das Headset zum Betrachten von Bildern. ➔ „3. Headset anlegen“ S. 17</p>		<p><b>Getönter Aufsatz</b> Schirmt das Produkt vor übermäßigem Umgebungslicht ab. ➔ „Getönten Aufsatz/Schutzaufsatz/Halterung für Sehkraengläser installieren“ S. 7</p>
	<p><b>Fernbedienung (mit Fernbedienungshalterung)</b> Steuert das Produkt. ➔ „Fernbedienung anlegen“ S. 9</p>		<p><b>Schutzaufsatz</b> Schützt die Gläser des Produktes vor Fremdkörpern und herumfliegenden Partikeln. ➔ „Getönten Aufsatz/Schutzaufsatz/Halterung für Sehkraengläser installieren“ S. 7</p>
	<p><b>Armband</b> Ermöglicht Ihnen das Tragen der Fernbedienung an Ihrem Arm.</p>		<p><b>Halterung für Sehkraengläser</b> Lassen Sie Gläser mit Sehkraenge an der Halterung installieren und befestigen Sie die Halterung am Headset. Dadurch können Brillenträger Ihre Brille vor Aufsetzen des Headsets abnehmen. ➔ „Getönten Aufsatz/Schutzaufsatz/Halterung für Sehkraengläser installieren“ S. 7</p>
	<p><b>Spulenklemme</b> Sichert das Kabel.</p>		<p><b>Mono-Kopfhörer mit Mikrofon</b> Gibt Ton vom Produkt aus und Ton an das Produkt ein.</p>
	<p><b>Akkus (x 2)</b> Versorgt das Produkt mit Strom. ➔ „Akkus aufladen“ S. 6</p>		<p><b>Sechskantschlüssel und Schrauben (x 2)</b> Zur Befestigung von Halterung für Sehkraengläser, getönten Aufsatz und Schutzaufsatz.</p>
	<p><b>Netzteil/Netzkabel</b> Lädt das Produkt auf. ➔ „Akkus aufladen“ S. 6</p>		<p><b>Innenpolster (A/B/C)</b> Zur Anpassung des Headsets an eine komfortable Position an der Innenseite anbringen. Ab Werk ist Innenpolster B am Headset angebracht. ➔ „Innenpolster ersetzen“ S. 7</p>
			<p><b>Bedienungsanleitung</b></p>

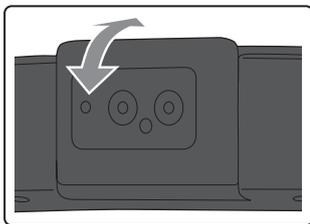
## Name und Funktionen von Einzelteilen

### Headset (BT-2000)



#### 1 Kamera

Zum Aufnehmen von Bildern und Filmen. Entfernen Sie die Schutzfolie vor der Benutzung. Sie können den Winkel der Kamera anpassen.



#### 2 Kameraanzeige

Blinkt, während die Kamera in Betrieb ist.

#### 3 Lichtsensor

Erkennt die Helligkeit Ihrer Umgebung und passt die Bildschirmhelligkeit automatisch ab.

#### 4 Stirnpolster

Liegt beim Tragen des Headsets an Ihrer Stirn an. Das Stirnpolster ist mit einem integrierten Sensor zur Erkennung der Position und Ausrichtung des Produktes ausgestattet.

#### 5 Gläser

Zeigen die Bilder. Wenn keine Bilder angezeigt werden, können Sie die Gläser Richtung Stirnpolster nach oben schieben.

#### 6 Gläserjustierer

Sie können die Position der Gläser vertikal anpassen. Passen Sie linke und rechte Seite gleichermaßen an, damit sich die Gläser bei der Anpassung nicht neigen.

#### 7 Kopfband

Sichert das Headset an Ihrem Kopf. Sie können die Länge entsprechend Ihrem Kopfumfang anpassen (Kopfumfang: 560 bis 640 mm).

#### 8 Kabelklemme

Sichert Kabel beim Tragen des Headsets.

#### 9 Schraubenlöcher zur Befestigung von getöntem Aufsatz/Schutzaufsatz/Halterung für Sehstärkengläser

Installieren Sie den getönten Aufsatz/Schutzaufsatz über die äußeren Schraubenlöcher. Installieren Sie die Halterung für Sehstärkengläser über die inneren Schraubenlöcher.

➔ „Getönten Aufsatz/Schutzaufsatz/Halterung für Sehstärkengläser installieren“ S. 7

#### 10 Innenpolster (B)

Falls das Headset nicht bequem sitzt, sollten Sie es durch Innenpolster A oder C tauschen. Je kleiner das Innenpolster, desto lockerer sitzt das Headset.

➔ „Innenpolster ersetzen“ S. 7

## Produkt anlegen

### ⚠️ Warnung Vorsichtsmaßnahmen bei der Produktbenutzung

- Stellen Sie vor Inbetriebnahme des Produktes sicher, dass es entsprechend den Verfahren in „Fernbedienung anlegen“ S. 9 sowie auf dieser und den nachfolgenden Seiten getragen werden kann.
- Stellen Sie nach Möglichkeit sicher, dass die Kabel an Ihrem Körper befestigt sind und nicht herunterhängen. Falls sich Kabel lösen, könnten sie irgendwie hängen bleiben und so Unfälle oder Verletzungen verursachen.

## 1. Fernbedienung anlegen

➔ „Fernbedienung anlegen“ S. 9

## 2. Einschalten

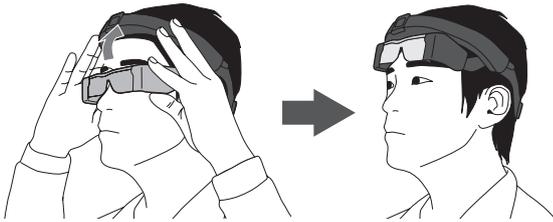
➔ „Ein- und ausschalten“ S. 8

Prüfen Sie, ob die Betriebsanzeige am Produkt hellblau leuchtet (Betriebsmodus).

## 3. Headset anlegen

### Vorsicht

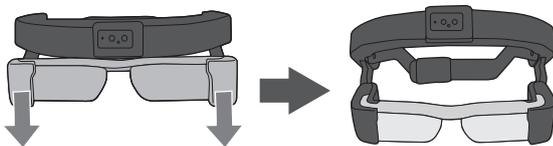
Beim Herabschieben der Gläser wird Ihr Sichtfeld eingeschränkt, selbst wenn nichts angezeigt wird. Achten Sie aus Sicherheitsgründen darauf, die Gläser hochzuschieben, wenn Sie keine Bilder betrachten.



### Hinweis

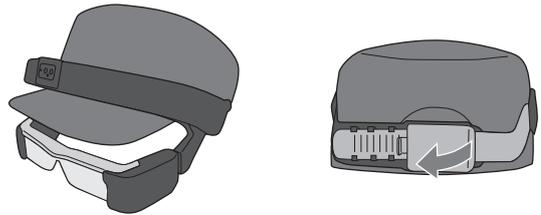
Das Headset kann über einer Brille getragen werden, die maximal 143 mm breit ist.

- 1 Entfernen Sie die Gläser so weit wie möglich vom Stirnpolster.



### Hinweis

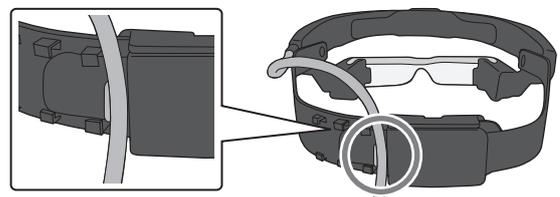
Wenn Sie das Headset über einer Mütze tragen, nehmen Sie die Mütze ab und setzen Sie sie im Headset ein.



- Möglicherweise können Sie dieses Produkt nicht an Helmen mit einem breiten Rand anbringen. Falls der Rand des Helms zu weit herausragt, kann er zudem das Kamerabild beeinträchtigen. Die empfohlene Randlänge beträgt maximal 40 mm.
- Stimmen Sie die Größe der Mütze zuvor auf Ihren Kopfumfang ab.
- Platzieren Sie das Stirnpolster am Schirm der Mütze.
- Passen Sie die Länge des Kopfbandes entsprechend der Größe der Mütze an.



- 2 Führen Sie das Kabel durch die Kabelklemme des Headsets.



### 3 Ziehen Sie das Kopfband fest und sichern Sie das Stirnpolster.

Richten Sie das Headset aus, während Sie die Position der Gläser so anpassen, dass Sie die Bilder klar und deutlich sehen können.

Ziehen Sie das Kopfband an der Rückseite Ihres Kopfs fest, bis das Stirnpolster sicher fixiert ist.



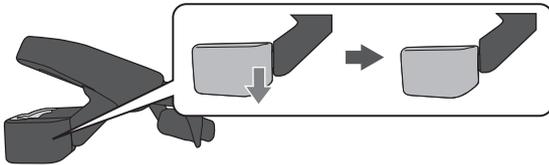
#### Hinweis

Achten Sie beim Tragen des Headsets mit einer Mütze darauf, dass sich keine Lücke zwischen dem Schirm der Mütze und dem Stirnpolster befindet.

### 4 Falls Sie einen Teil oder eines der Bilder gar nicht sehen können, passen Sie den Gläserjustierer an beiden Gläsern an.

Achten Sie darauf, dass das Stirnpolster während der Anpassung nicht verrutscht.

Passen Sie linke und rechte Seite gleichermaßen an, damit sich die Gläser nicht neigen.



Falls Sie die Bilder auch nach Anpassung des Gläserjustierers nicht sehen können, beginnen Sie erneut bei Schritt 3.

### 5 Prüfen Sie, ob Sie die Gläser nach oben schieben und Ihr Umfeld betrachten können.

Falls beim Hochschieben der Gläser Ihre Sicht beeinträchtigt wird oder Sie die Gläser nicht hochschieben können, beginnen Sie erneut bei Schritt 1.

#### Vorsicht

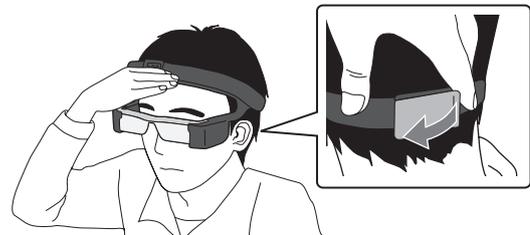
Passen Sie die Position des Headsets nicht mit zu viel Kraft an.

#### Hinweis

Falls das Headset nicht bequem sitzt, sollten Sie es durch Innenpolster A oder C tauschen. Je kleiner das Innenpolster, desto lockerer sitzt das Headset.

➔ „Innenpolster ersetzen“ S. 7

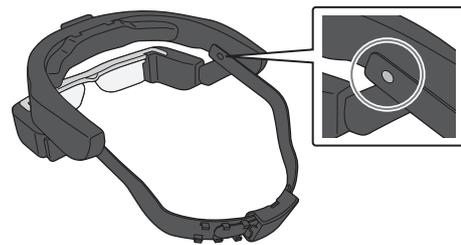
Halten Sie beim Lösen des Kopfbands und beim Absetzen des Headsets das Stirnpolster mit einer Hand, damit das Produkt nicht herunterfällt.



## Schrauben nachziehen (BT-2000)

Nach längerer Benutzung des Produktes können sich die Schrauben der Gläser etwas gelockert haben.

Ziehen Sie die Schrauben regelmäßig mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel nach.



## Wartung

### Headset reinigen

- Wenn Sie Flecken auf dem Bild oder ein verschwommenes Bild sehen, achten Sie darauf, dass die Gläser frei von Staub, Fingerabdrücken und anderem Schmutz sind. Falls die Gläser verschmutzt sind, wischen Sie sie vorsichtig mit einem weichen Tuch ab.

#### Vorsicht

Verwenden Sie beim Abwischen der Gläser keine Glasreiniger oder organischen Lösungsmittel.

- Falls die Kamera verschmutzt ist, wischen Sie sie vorsichtig mit einem weichen Tuch ab.
- Ein verschmutztes Innenpolster reinigen Sie, indem Sie ein Tuch in warmem Wasser anfeuchten, gründlich auswringen und das Innenpolster vorsichtig abwischen.

### Headset aufbewahren und transportieren

- Verstauen Sie das Produkt zur Aufbewahrung immer in dem ursprünglichen Lieferkarton oder dem optionalen Hartschalenkoffer.
- Falls Sie das Produkt voraussichtlich einige Zeit nicht benutzen, entfernen Sie vor Einlagerung des Produkts die Akkus.
- Achten Sie darauf, das Headset horizontal zu platzieren, damit es keine harten Gegenstände berührt. Falls das Headset mit den Gläsern nach unten positioniert wird und die Gläser harte Gegenstände berühren, können sie beschädigt werden.
- Achten Sie beim Tragen des Headsets darauf, das Headset sicher an beiden Seiten zu greifen, damit es nicht herunterfällt.

### Ladeanschlüsse reinigen

Wenn die Anschlüsse (x 2) an der Fernbedienung oder die Akkuan-schlüsse verschmutzt bzw. mit Fremdkörpern zugesetzt sind, können Sie die Akkus möglicherweise nicht richtig aufladen. Trennen Sie Netzteil und Netzkabel, wischen Sie dann jeglichen Schmutz mit einem trockenen Tuch oder einem Wattestäbchen ab. Sie sollten die Ladeanschlüsse regelmäßig reinigen (einmal alle drei Monate).

#### Vorsicht

- Beschädigen Sie die Ladeanschlüsse nicht mit Ihren Fingern oder harten Gegenständen.
- Setzen Sie die Ladeanschlüsse keinem Wasser aus. Reinigen Sie die Ladeanschlüsse mit einem trockenen Tuch oder einem Wattestäbchen.

## Problemlösung

Prüfen Sie Folgendes, wenn Sie denken, dass ein Problem vorliegt.

### Das Produkt schaltet sich nicht ein

- Prüfen Sie, ob die Akkus richtig in der Fernbedienung installiert sind.
- Prüfen Sie, ob die Akkus vollständig aufgeladen sind.
- Lässt sich das Produkt aufgrund unzureichender Stromversorgung nicht einschalten, blinkt die Betriebsanzeige dreimal rot.
- Drücken Sie die Ein-/Austaste [  ], bis die Betriebsanzeige hellblau leuchtet. Wenn die Betriebsanzeige hellblau blinkt, setzt sich das Produkt in Betrieb. Der Startvorgang ist abgeschlossen, wenn die Betriebsanzeige aufhört zu blinken und hellblau leuchtet.  
➔ „Ein- und ausschalten“ S. 8
- Wenn sich das Produkt nicht aufladen oder bedienen lässt, erzwingen Sie eine Abschaltung; starten Sie das Produkt dann neu.
- Falls die Fernbedienung aufgrund längerer Benutzung oder bestimmter Umgebungsbedingungen zu heiß wird, schaltet sich das Produkt möglicherweise aus Sicherheitsgründen ab. Wenn Sie das Produkt während der Aufladung benutzen, könnte die Fernbedienung sehr heiß werden und der Ladevorgang stoppen. Warten Sie, bis die Temperatur sinkt; schalten Sie das Produkt dann wieder ein.

### Kein Bild

Das Headset befindet sich möglicherweise nicht in der richtigen Höhe.

(BT-2200) ➔ „4. Headset anlegen“ S. 14

(BT-2000) ➔ „3. Headset anlegen“ S. 17

### Kein Ton

Damit Sie Ton vom Produkt hören können, müssen Sie die mitgelieferten Mono-Kopfhörer mit Mikrofon anschließen.

### Fernbedienung reagiert nicht

- Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn die Tastensperranzeige leuchtet (Tastensperre aktiviert). Drücken Sie die Tastensperrtaste [  ] zur Aufhebung der Tastensperre.  
➔ „Steuervorgänge deaktivieren (Tastensperre)“ S. 8
- Wenn die Betriebsanzeige blau ist (während des Ruhezustands), drücken Sie kurz die Ein-/Austaste [  ].  
➔ „Bildschirm ausschalten, während das Produkt eingeschaltet ist (Ruhezustand)“ S. 8

### Ich kann keine Netzwerkverbindung herstellen

- Prüfen Sie, ob an Ihrer aktuellen Position auf die WLAN-Umgebung zugegriffen werden kann.
- Prüfen Sie, ob die Netzwerkeinstellungen des Produktes stimmen. Weitere Einzelheiten erfahren Sie von Ihrem Netzwerkadministrator.

### Datums- und Zeiteinstellungen werden zurückgesetzt

Dieses Produkt ist mit einem Reserveakku ausgestattet, dank dem die Datums- und Zeiteinstellungen beibehalten werden, selbst wenn die Hauptakku erschöpft sind. Falls Sie das Produkt lange Zeit nicht benutzen, kann jedoch auch der Reserveakku erschöpft werden, wodurch Datum und Zeit auf ihre Standardeinstellungen zurückgesetzt werden.

- Achten Sie darauf, das Produkt aufzuladen, wenn der Akku installiert ist. Es dauert etwa fünf Tage, bis der Reserveakku vollständig aufgeladen ist. Sie können das Produkt benutzen, während der Reserveakku aufgeladen wird.  
➔ „Akkus aufladen“ S. 6
- Schalten Sie nach Aufladung des Reserveakkus das Produkt ein, wählen Sie [Einstellungen] - [SYSTEM] - [Datum & Uhrzeit] und stellen Sie Datum und Uhrzeit ein.

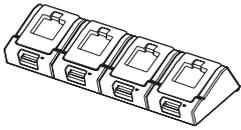
## Optionale Artikel

Sie können Ersatzteile für Komponenten kaufen, die sich bei normalem Gebrauch abnutzen.  
Auf folgender Website können Sie den Kauf von Ersatzteilen anfragen.  
<https://tech.moverio.epson.com/ja/store.html>

### Für beide Headsets



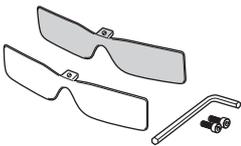
**Hartschalenkoffer**  
**BO-HC2200**  
Verwenden Sie diesen Koffer zum Transportieren oder Aufbewahren des Produktes.



**Vierfachakkuladegerät**  
**BO-QC2000**  
Ermöglicht Ihnen das Aufladen von vier Akkus gleichzeitig. (Die Akkus sind nicht enthalten.)



**Akkus (x 2)\***  
**BO-BP2000**



**Getönter Aufsatz/Schutzaufsatz\***  
**BO-SD2000**



**Armband/Fernbedienungshalterung**  
**BO-PW2000**

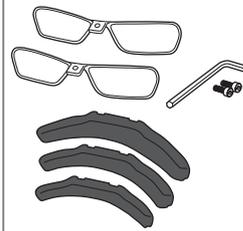


**Fernbedienungshalterung\***  
**BO-CH2200**



**Schulterhalterung**  
**BO-SH2200**

### BT-2000

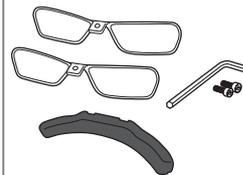


**Innenpolster (A/B/C)/Halterung für Sehstärkengläser\***  
**BO-IP2000**

### BT-2200



**Helmhalterung/Gummiband\***  
**BO-HP2200**



**Innenpolster/Halterung für Sehstärkengläser**  
**BO-IP2200**

\* Im Lieferumfang des Produktes zum Zeitpunkt des Kaufs enthalten.

## Technische Daten

Modellnummer		BT-2000(H725A)/BT-2200(H853A)	
Material		Polysilizium TFT-Aktivmatrix	
Größe des LCD-Bildschirms		0,42-Zoll-Breitbildschirm (16:9)	
Pixelanzahl des LCD-Bildschirms		Horizontal 960 x vertikal 540 Punkte	
Betrachtungswinkel		Circa 23 Grad (diagonal)	
Virtuelle Bildschirmgröße		Unterstützt 64 Zoll (virtueller Betrachtungsabstand 4 m)	
Farbwiedergabe		24-Bit-Farbtiefe (circa 16.770.000 Farben)	
Unterstützte Filmformate		MP4 (MPEG4+AAC), MPEG2 (H.264+AAC)	
Unterstützte Bildformate		JPEG, PNG, BMP, GIF	
Unterstützte Audioformate		WAV, MP3, AAC	
Unterstützte 3D-Formate		Side-By-Side-Format	
Interner Speicher	Hauptspeicher	1 GB	
	Benutzerspeicher	8 GB	
Externer Speicher		microSD (maximal 2 GB), microSDHC (maximal 32 GB)	
Anschlüsse		Micro-USB-Anschluss, 4-poliger Klinkenanschluss (Kopfhörer mit Mikrofon, die dem CTIA-Standard entsprechen)*1, microSD-Karteneinschub	
Betriebstemperatur		0 bis 40 °C; Luftfeuchte: 20 bis 80 % (nicht kondensierend)	
Ladetemperatur		5 bis 35°C; Luftfeuchte: 20 bis 80 % (nicht kondensierend)	
Lagerungstemperatur		-10 bis 60°C; Luftfeuchte: 10 bis 90% (nicht kondensierend)	
Netzspannung	Steuerung	11 V DC, 1,64 A (bei angeschlossenem Netzteil)	
Netzteil	Modellnummer	AST1116Z2-1	
	Hersteller	PHIHONG TECHNOLOGY CO., LTD.	
	Nennspannung / Stromstärke	1,64A/11V	
Leistungsaufnahme		Im Betrieb bei voller Kapazität 4000 mW, im Ruhezustand 80 mW, im ausgeschalteten Zustand 5 mW	
Akku	Typ	Lithium-Ionen-Akkus, 1240 mAh (x 2)	
	Lithium-Gehalt	Unter 1,5 g	
	Angaben zur Wattstundenleistung	Unter 20 Wh	
Frequenzband		IEEE 802.11 b/g/n/a	
Frequenzbereich		2,4-GHz-Band, 1 bis 13 Kanäle; 5-GHz-Band, 36 bis 140 Kanäle	
Modulation		OFDM, DS-SS	
Möglicher Störungsbereich		10 m	
Akkunutzungsdauer		Ca. 4 Stunden (im Betrieb bei hoher Kapazität)	
Zuverlässigkeit	Lebensdauer	10.000 Stunden (wenn die Helligkeit auf den Standardwert eingestellt ist und das Produkt kontinuierlich bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C benutzt wird; die Helligkeit lässt im Vergleich zur Anfangsphase um 50 % nach und bei Verschleißausfall erscheinen zunehmend Punkte.)	
	Mittlere Ausfallzeit	180.000 Stunden (Ausfall bezeichnet einen zufälligen Ausfall während der zufälligen Ausfalldauer.)	
Außenabmessungen (B x T x H)	Headset	BT-2000: 205 x 136 x 100 mm (ohne Kopfband) BT-2200: 206 x 96 x 109 mm (ohne Gummiband)	
	Steuerung	70 x 157 x 35,3 mm (ohne hervorstehende Teile)	
Gewicht	Headset	BT-2000: 290 g (ohne Kabel) BT-2200: 270 g (ohne Kabel)	
	Steuerung	265 g (ohne Akkus, 1 Akku wiegt etwa 50 g)	
Kamera	Pixelanzahl	5 Millionen Pixel	
	Bildaufösungen	Standbilder	2596 x 1948 Punkte
		Filme	1920 x 1080 Punkte
Tiefenwahrnehmung	640 x 480 Punkte (Entfernung der Tiefenwahrnehmung 30 bis 100 cm)		
Kopfhörer mit Mikrofon	Kopfhörerimpedanz	16 Ω ± 15 %	
	Kopfhörerausgang	Max. Spannung 150 mV oder weniger Spannung mit Breitbandkennlinie 75 mV oder mehr	
	Mikrofon	Kondensatormikrofon	
Sensoren		GPS/geomagnetischer Sensor/IMU (Beschleunigungsmesser/Gyroskop)/Lichtsensor	
Bluetooth 3.0		HSP/A2DP/HID/OPP/SPP/AVRCP	
Bluetooth 4.0 LE *2		PXP/FMP	

\*1 Der Betrieb könnte bei Verwendung eines Adaptersteckers eingeschränkt sein.

\*2 Sie können nur mit von Epson angegebenen Geräten eine Verbindung zu einer Signalleuchte herstellen.

## Geistige Eigentumsrechte

Markenzeichen



Das microSDHC-Logo ist ein Markenzeichen von SD-3C, LLC.

Wi-Fi® und Wi-Fi Direct™ sind Marken oder eingetragene Marken der Wi-Fi Alliance.

Andere hierin verwendete Produktnamen dienen lediglich der Identifizierung und können Markenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber sein. Epson verichtet auch jegliche und sämtliche Rechte an solchen Marken.

OPEN SOURCE SOFTWARE-LIZENZ

Neben Software von Epson nutzt dieses Produkt auch Open-Source-Software.

Nachstehend finden Sie Informationen zu der in diesem Produkt verwendeten Open-Source-Software.

1. Dieses Produkt beinhaltet Open Source-Softwareprogramme, die den Lizenzbedingungen des jeweiligen Programms entsprechen. Die Open-Source-Programme werden ohne Zusicherungen bereitgestellt; allerdings beeinflussen etwaige Fehlfunktionen (einschließlich Fehlfunktionen durch Open-Source-Softwareprogramme), die in diesem Produkt auftreten, nicht die für dieses Produkt angegebenen Garantiebedingungen.
2. Wir stellen den Quellcode einiger Open-Source-Softwareprogramme bereit. Wenn Sie den obigen Quellcode erhalten möchten, gehen Sie zur Website „http://www.epson.com“ und wenden Sie sich an den für Ihre Region zuständigen Kundendienst. Wir stellen den Quellcode maximal fünf (5) Jahre nach Einstellung dieses Produktes zur Verfügung. Dabei müssen unbedingt die Lizenzbedingungen für das jeweilige Open Source-Softwareprogramm eingehalten werden.
3. Die Open Source-Softwareprogramme werden OHNE GEWÄHRLEISTUNG zur Verfügung gestellt, und zwar sogar ohne die implizite Gewährleistung der ALLGEMEINEN VERKÄUFLICHKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Weitere Einzelheiten finden Sie in den Lizenzvereinbarungen des jeweiligen Open Source-Softwareprogramms, die im entsprechenden Produkt näher beschrieben sind.
4. Eine Beschreibung der Lizenzbedingungen für die jeweiligen Open Source-Softwareprogramme finden unter „Startbildschirm > Einstellungen > Geräteinfo > Rechtliche Hinweise > Open Source-Lizenzen“ des Produktes.

## Allgemeine Hinweise

Hinweise zu WLAN

Wenn Sie dieses Produkt außerhalb von Nordamerika und Taiwan erwerben, beachten Sie bitte, dass dieses Produkt elektromagnetische WLAN-Wellen auf den Kanälen 1 bis 13 ausstrahlt. Verwenden Sie die WLAN-Funktion daher nicht in Nordamerika und Taiwan, da die WLAN-Kanäle dort durch den Wireless Telegraphy Act auf 1 bis 11 beschränkt sind.

Beachten Sie bei der Verwendung in anderen Regionen die lokalen Gesetze und Vorschriften.

Vorschriften des „Wireless Telegraphy Act“

Folgendes ist laut „Wireless Telegraphy Act“ untersagt:

- Verändern und Zerlegen (inklusive der Antenne)
- Entfernen des Etiketts mit der Konformitätserklärung
- Verwendung des LAN mit 5-GHz-Bandbreite im Freien

Verwendungsbeschränkung

Dieses Produkt wurde auf Basis der Spezifikationen des Verkaufslandes hergestellt. Wenn Sie dieses Produkt außerhalb des Verkaufslandes verwenden, kontaktieren Sie das nächstgelegene Kundencenter.

Wenn dieses Produkt für Anwendungen verwendet wird, bei denen es auf hohe Zuverlässigkeit/Sicherheit bei Funktion und Präzision ankommt, wie z. B. Transportvorrichtungen beim Flug-, Zug-, Schiffs- und Kfz-Verkehr, Vorrichtungen zur Katastrophenverhinderung, verschiedene Sicherheitsvorrichtungen, sollten Sie dieses Produkt erst verwenden, wenn Sie Ausfallsicherheits- und Redundanzsysteme in Ihr Design mit einbezogen haben, um die Sicherheit und Zuverlässigkeit des gesamten Systems zu gewährleisten.

Da dieses Produkt nicht für Einsätze vorgesehen ist, bei denen es auf extrem hohe Zuverlässigkeit/Sicherheit ankommt, z. B. in der Raumfahrt, bei primären Kommunikationseinrichtungen, Kernenergiekontrollanlagen oder medizinischen Vorrichtungen für die direkte medizinische Pflege, urteilen Sie nach umfassender Evaluierung bitte selbst, ob dieses Produkt für Ihre Zwecke geeignet ist.

Hinweise zur Frequenz

Dieses Produkt nutzt dieselbe Frequenzbandbreite wie für in Produktionsstraßen verwendete Industrieprodukte, z. B. Mikrowellenherde, wissenschaftliche und medizinische Geräte und mobile Objektidentifikationssysteme (RFID) (lizenzierte Funkstationen, Amateur- und unlicenzierte bestimmte Funkstationen mit geringer Leistungsaufnahme (im Folgenden „andere Funkstationen“)).

1. Stellen Sie vor Benutzung dieses Gerätes sicher, dass keine anderen Funkstationen in der näheren Umgebung in Betrieb sind.
2. Sollte dieses Gerät Funkstörungen zwischen dem Gerät und „anderen Funkstationen“ verursachen, stellen Sie es unverzüglich an einem anderen Ort auf, stellen Sie die Benutzung des Gerätes ein und erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen Händler nach Maßnahmen zur Vermeidung von Funkstörungen (z. B. durch Aufstellen von Trennwänden).
3. Wenden Sie sich bei schädlichen Funkwellenstörungen zwischen dem Gerät und „anderen Funkstationen“ auch an Ihren örtlichen Händler.

Authentifizierungsinformationen

U.S.A.

Contains FCC ID : RYYWYSAAVDXB-E , RYYEYSFCN



c 08

Japan



R 001-A05576  
R 001-A01718



Canada

Contains IC : 4389B-WYSAAVDXBE , 4389B-EYSFCN

Singapore

Complies with IMDA Standards DB101624

Europe



Operating frequency range:  
WLAN:2412-2472MHz, Below 20dBm e.i.r.p. / 5180-5240MHz 5260-5320MHz 5500-5700MHz, Below 20dBm e.i.r.p.  
Bluetooth:2402-2480MHz, Below 20dBm e.i.r.p.

## Allgemeine Hinweise

FCC/Industry Canada (IC) **FCC Notices**

## Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End-users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## Caution:

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

**Industry Canada (IC) Notices**

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This equipment complies with RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End-users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

.....  
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive)

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.

Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam Zuidoost The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.eu/>

## Kontaktliste für Epson-Projektoren

Diese Adressliste entspricht dem Stand März 2019.

Die neuesten Kontaktadressen finden Sie auf der nachstehend aufgeführten Website. Falls Sie auf dieser Website die gewünschten Informationen nicht finden können, suchen Sie bitte auf der Epson-Website [www.epson.com](http://www.epson.com).

### EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

<b>ALBANIA</b> ITD Sh.p.k. <a href="http://www.itd-al.com">http://www.itd-al.com</a>	<b>AUSTRIA</b> Epson Deutschland GmbH <a href="https://www.epson.at">https://www.epson.at</a>	<b>BELGIUM</b> Epson Europe B.V. Branch office Belgium <a href="https://www.epson.be">https://www.epson.be</a>	<b>BOSNIA AND HERZEGOVINA</b> NET d.o.o. Computer Engineering <a href="http://www.net.com.ba">http://www.net.com.ba</a>
<b>BULGARIA</b> Epson Service Center Bulgaria <a href="http://www.kolbis.com">http://www.kolbis.com</a>	<b>CROATIA</b> MR servis d.o.o. <a href="http://www.mrservis.hr">http://www.mrservis.hr</a>	<b>CYPRUS</b> Mechatronic Ltd. <a href="http://www.mechatronic.com.cy">http://www.mechatronic.com.cy</a>	<b>CZECH REPUBLIC</b> Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic <a href="https://www.epson.cz">https://www.epson.cz</a>
<b>DENMARK</b> Epson Denmark <a href="https://www.epson.dk">https://www.epson.dk</a>	<b>ESTONIA</b> Epson Service Center Estonia <a href="https://www.epson.ee">https://www.epson.ee</a>	<b>FINLAND</b> Epson Finland <a href="https://www.epson.fi">https://www.epson.fi</a>	<b>FRANCE &amp; DOM-TOM TERRITORY</b> Epson France S.A. <a href="https://www.epson.fr">https://www.epson.fr</a>
<b>GERMANY</b> Epson Deutschland GmbH <a href="https://www.epson.de">https://www.epson.de</a>	<b>GREECE</b> Oktabit S.A. <a href="https://www.oktabit.gr">https://www.oktabit.gr</a>	<b>HUNGARY</b> Epson Europe B.V. Branch Office Hungary <a href="https://www.epson.hu">https://www.epson.hu</a>	<b>IRELAND</b> Epson (UK) Ltd. <a href="https://www.epson.ie">https://www.epson.ie</a>
<b>ISRAEL</b> Epson Israel <a href="https://www.epson.co.il">https://www.epson.co.il</a>	<b>ITALY</b> Epson Italia s.p.a. <a href="https://www.epson.it">https://www.epson.it</a>	<b>KAZAKHSTAN</b> Epson Kazakhstan Rep. Office <a href="http://www.epson.kz">http://www.epson.kz</a>	<b>LATVIA</b> Epson Service Center Latvia <a href="https://www.epson.lv">https://www.epson.lv</a>
<b>LITHUANIA</b> Epson Service Center Lithuania <a href="https://www.epson.lt">https://www.epson.lt</a>	<b>LUXEMBURG</b> Epson Europe B.V. Branch office Belgium <a href="https://www.epson.be">https://www.epson.be</a>	<b>NORTH MACEDONIA</b> Digit Computer Engineering <a href="http://digit.net.mk/">http://digit.net.mk/</a>	<b>NETHERLANDS</b> Epson Europe B.V. Benelux sales office <a href="https://www.epson.nl">https://www.epson.nl</a>
<b>NORWAY</b> Epson Norway <a href="https://www.epson.no">https://www.epson.no</a>	<b>POLAND</b> Epson Europe B.V. Branch Office Poland <a href="https://www.epson.pl">https://www.epson.pl</a>	<b>PORTUGAL</b> Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal <a href="https://www.epson.pt">https://www.epson.pt</a>	<b>ROMANIA</b> Epson Europe B.V. Branch Office Romania <a href="https://www.epson.ro">https://www.epson.ro</a>
<b>RUSSIA</b> Epson CIS <a href="http://www.epson.ru">http://www.epson.ru</a>	<b>UKRAINE</b> Epson Kiev Rep. Office <a href="http://www.epson.ua">http://www.epson.ua</a>	<b>SERBIA</b> Atom partner <a href="http://www.atompartner.rs/wp/">http://www.atompartner.rs/wp/</a> EWE Comp <a href="https://www.ewe.rs">https://www.ewe.rs</a>	<b>SLOVAKIA</b> Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic <a href="https://www.epson.sk">https://www.epson.sk</a>
<b>SLOVENIA</b> Birotehna d.o.o. <a href="http://www.birotehna.si">http://www.birotehna.si</a>	<b>SPAIN</b> Epson Ibérica, S.A.U. <a href="https://www.epson.es">https://www.epson.es</a>	<b>SWEDEN</b> Epson Sweden <a href="https://www.epson.se">https://www.epson.se</a>	<b>SWITZERLAND</b> Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland <a href="https://www.epson.ch">https://www.epson.ch</a>
<b>TURKEY</b> Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti. <a href="http://www.tecpro.com.tr">http://www.tecpro.com.tr</a>	<b>UK</b> Epson (UK) Ltd. <a href="https://www.epson.co.uk">https://www.epson.co.uk</a>	<b>AFRICA</b> <a href="https://www.epson.co.za">https://www.epson.co.za</a> or <a href="https://www.epson.fr">https://www.epson.fr</a>	<b>SOUTH AFRICA</b> Epson South Africa <a href="https://www.epson.co.za">https://www.epson.co.za</a>
<b>MIDDLE EAST</b> Epson (Middle East) <a href="https://www.epson.ae">https://www.epson.ae</a>			

**NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS****CANADA**

Epson Canada, Ltd.  
<https://epson.ca>

**COSTA RICA**

Epson Costa Rica, S.A.  
<https://epson.co.cr>

**MEXICO**

Epson Mexico, S.A. de C.V.  
<https://epson.com.mx>

**ECUADOR**

Epson Ecuador  
<https://epson.com.ec>

**U. S. A.**

Epson America, Inc.  
<https://epson.com/usa>

**SOUTH AMERICA****ARGENTINA**

Epson Argentina S.R.L.  
<https://epson.com.ar>

**BRAZIL**

Epson do Brasil  
<https://epson.com.br>

**CHILE**

Epson Chile S.A.  
<https://epson.cl>

**COLOMBIA**

Epson Colombia Ltd.  
<https://epson.com.co>

**PERU**

Epson Peru S.A.  
<https://epson.com.pe>

**VENEZUELA**

Epson Venezuela S.A.  
<https://epson.com.ve>

**ASIA & OCEANIA****AUSTRALIA**

Epson Australia Pty. Ltd.  
<https://www.epson.com.au>

**CHINA**

Epson (China) Co., Ltd.  
<https://www.epson.com.cn>

**HONG KONG**

Epson Hong Kong Ltd.  
<https://www.epson.com.hk>

**INDIA**

Epson India Pvt., Ltd.  
<https://www.epson.co.in>

**INDONESIA**

PT. Epson Indonesia  
<https://www.epson.co.id>

**JAPAN**

Seiko Epson Co.  
 Toyoshina Plant  
<https://www.epson.jp>

**KOREA**

Epson Korea Co., Ltd.  
<http://www.epson.co.kr>

**MALAYSIA**

Epson Malaysia Sdn. Bhd.  
<https://www.epson.com.my>

**NEW ZEALAND**

Epson New Zealand  
<https://www.epson.co.nz>

**PHILIPPINES**

Epson Philippines Co.  
<https://www.epson.com.ph>

**SINGAPORE**

Epson Singapore Pte. Ltd.  
<https://www.epson.com.sg>

**TAIWAN**

Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.  
<https://www.epson.com.tw>

**THAILAND**

Epson (Thailand) Co.,Ltd.  
<https://www.epson.co.th>